



 **Husqvarna**[®]



K 970 III RING

Contenido

Introducción.....	2	Resolución de problemas.....	33
Seguridad.....	4	Transporte, almacenamiento y eliminación.....	34
Montaje.....	10	Datos técnicos.....	34
Funcionamiento.....	14	Declaración de conformidad.....	37
Mantenimiento.....	23		

Introducción

Descripción del producto

Las cortadoras HUSQVARNA son máquinas de corte portátiles y manuales con un motor de combustión de 2 tiempos.

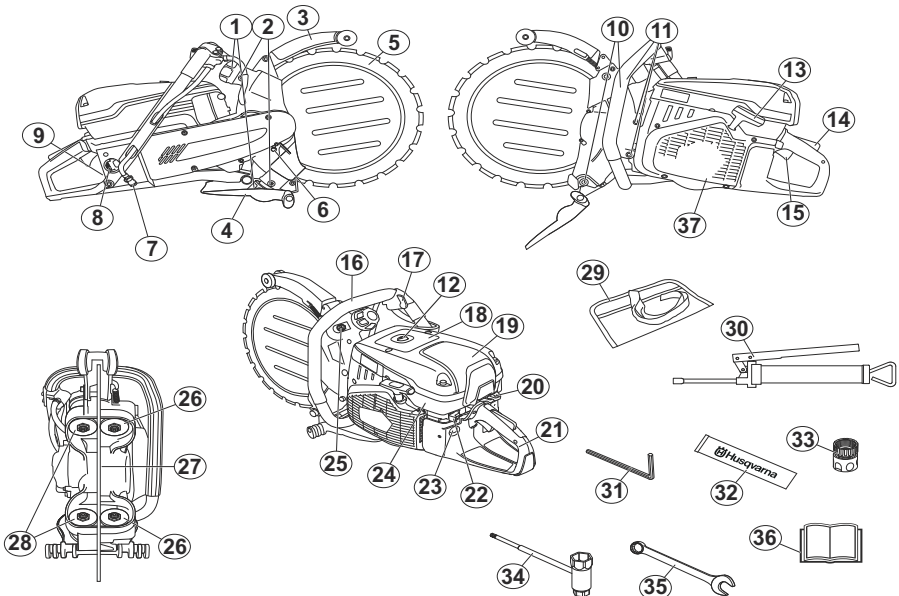
Uso previsto

El producto se utiliza para cortar materiales duros, como hormigón, mampostería, piedra y acero. No utilice el producto para otras tareas. El producto solo debe usarlo usuarios profesionales con experiencia.

Trabajamos constantemente para mejorar la seguridad y la eficiencia durante el uso del producto. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.

Nota: La utilización de este producto podría estar restringida por regulaciones locales/nacionales.

Descripción del producto K 970 III RING



1. Control de los mandos de los rodillos guía
2. Boquillas de engrase
3. Protección del disco
4. Protecciones antisalpicaduras
5. Disco diamantado (no se incluye)

6. Botón de bloqueo de la rueda motriz
7. Conexión de agua con filtro
8. Tapón del depósito de combustible
9. Placa de características técnicas
10. Tornillos de ajuste

11. Tornillos de la carcasa
12. Válvula de descompresión
13. Empuñadura de arranque
14. Bloqueo del acelerador
15. Gatillo del acelerador
16. Asa delantera
17. Grifo de agua
18. Etiqueta de advertencia
19. Tapa del filtro de aire
20. Estrangulador con acelerador de arranque
21. Asa trasera
22. Botón de parada
23. Bomba de combustible
24. Cubierta del cilindro
25. Tuercas de bloqueo de los brazos de los rodillos de apoyo
26. Rodillos de apoyo
27. Rueda motriz
28. Rodillos guía
29. Bolsa de herramientas
30. Pistola de engrase
31. Llave Allen de 6 mm
32. Grasa para cojinetes
33. Conector de agua, GARDENA®
34. Llave combinada, Torx
35. Llave fija, 19 mm
36. Manual de usuario
37. Carcasa del mecanismo de arranque

Símbolos que aparecen en el producto



ADVERTENCIA: Este producto puede ser peligroso y ocasionar daños graves o mortales tanto al operador como a cualquier otra persona. Tenga cuidado y utilice el producto correctamente.



Lea atentamente el manual de usuario y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de utilizar este producto.



Utilice casco protector, protectores auriculares, protección ocular y protección respiratoria homologados. Consulte la sección *Equipo de protección personal en la página 6*.



Durante el corte se genera polvo. El polvo puede causar lesiones si se inhala. Utilice protección respiratoria homologada. Evite inhalar los gases de escape. Procure que haya buena ventilación.



¡ADVERTENCIA! Las reculadas pueden ser repentinas, rápidas y violentas, lo que podría causar accidentes mortales. Lea las instrucciones y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar el producto. Consulte la sección *Reculadas en la página 14*.



Las chispas generadas por el disco de corte pueden prender el combustible, madera, ropa, hierba seca u otros materiales inflamables.



Asegúrese de que el disco de corte no presente fisuras ni otros daños.



No utilice hojas de sierra circulares.



Estrangulador



Perilla de la bomba de combustible



Válvula de descompresión



Empuñadura de la cuerda de arranque



Utilice una mezcla de combustible de gasolina y aceite.



Este producto cumple con las directivas vigentes de la UE.



Las emisiones sonoras en el entorno cumplen con las directivas CE vigentes. Las emisiones sonoras del producto se especifican en *Equipo de protección*

personal en la página 6 y en la etiqueta.

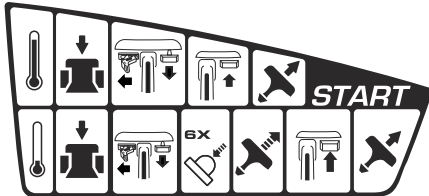
Emisiones Euro V



ADVERTENCIA: La manipulación del motor anula la homologación de la UE de este producto.

Nota: Los demás símbolos o etiquetas que aparecen en el producto corresponden a requisitos de homologación especiales para algunos mercados.

Etiqueta de instrucciones de arranque



Consulte *Arranque del producto con el motor frío* en la página 20 y *Arranque del producto con el motor caliente* en la página 22 para ver las instrucciones.

Daños en el producto

No nos hacemos responsables de los daños que pueda sufrir el producto si:

- El producto se ha reparado incorrectamente.
- El producto se ha reparado con piezas que no eran del fabricante o no autorizadas por el fabricante.
- El producto tiene un accesorio que no es del fabricante o no está autorizado por este.
- El producto no se ha reparado en un centro de servicio autorizado o por un organismo homologado.

Seguridad

Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para destacar información especialmente importante del manual.



ADVERTENCIA: Indica un riesgo de lesiones o incluso de muerte del usuario o de las personas cercanas si no se respetan las instrucciones del manual.



PRECAUCIÓN: Indica un riesgo de daños en el producto, otros materiales o el área adyacente si no se respetan las instrucciones del manual.

Nota: Se usa para proporcionar más información necesaria en una situación determinada.

Instrucciones generales de seguridad



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Una cortadora es una herramienta peligrosa que puede causar daños graves e incluso mortales si se usa de forma incorrecta o descuidada. Es muy importante que lea y comprenda el contenido de este manual de instrucciones. También se recomienda que los operarios sin experiencia previa

reciban instrucciones prácticas antes de utilizar el producto.

- No modifique el producto. Las modificaciones en el producto que no estén aprobadas por el fabricante pueden causar daños graves o la muerte.
- No utilice el producto si sospecha que alguien ha podido modificarlo.
- Utilice siempre accesorios y piezas de repuesto originales. Los accesorios y las piezas de repuesto que no estén aprobados por el fabricante pueden causar daños graves o la muerte.
- Mantenga el producto limpio. Asegúrese de que puede leer claramente las etiquetas.
- No permita nunca que los niños ni personas sin formación utilicen el producto o realicen tareas de mantenimiento.
- No permita que nadie utilice el producto a menos que haya leído y comprendido el contenido del manual de usuario.
- Solo las personas autorizadas pueden manejar el producto.
- Este producto genera un campo electromagnético durante el funcionamiento. Este campo puede, en determinadas circunstancias, interferir en implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de daños graves o mortales, recomendamos que las personas que utilizan implantes médicos consulten a su médico y al fabricante del implante antes de usar este producto.
- La información de este manual de usuario nunca es un sustituto de competencia y experiencia profesional. Si se encuentra en una situación de inseguridad, deténgase y consulte a un experto.

Acuda a su distribuidor. Evite los trabajos para los que no se sienta suficientemente cualificado.

Instrucciones de seguridad para el funcionamiento



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- No utilice la cortadora hasta que haya comprendido los efectos de la reculada y la forma de evitarla. Consulte la sección *Reculadas en la página 14*.
- Lleve a cabo las comprobaciones de seguridad y siga las instrucciones de mantenimiento y servicio descritas en este manual de usuario. Determinadas tareas de mantenimiento y servicio deben llevarse a cabo en un taller de servicio autorizado. Consulte la sección *Introducción en la página 23*.
- No utilice el producto si está defectuoso.
- No utilice el producto si está cansado, enfermo o si se encuentra bajo los efectos de alcohol, drogas o medicamentos. Esto puede tener efectos no deseados sobre su visión, capacidad de reacción, coordinación o criterio.
- No arranque el producto sin que esté montada la correa y su cubierta. De lo contrario, el embrague puede salir despedido y causar lesiones.
- Las chispas del disco de corte pueden causar un incendio en materiales como gasolina, gas, madera, ropa y hierba seca.
- No corte material de amianto.

Seguridad en el área de trabajo



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- La distancia de seguridad para la cortadora es de 15 m (50 pies). Asegúrese de que no haya personas ni animales en la zona de trabajo.
- No utilice el producto hasta que la zona de trabajo esté despejada; además, debe tener los pies y el cuerpo en una posición estable.
- Preste atención a las personas, objetos y situaciones que puedan impedir el funcionamiento seguro del producto.
- Asegúrese de que ningún objeto ni ninguna persona pueden entrar en contacto con el equipo de corte ni recibir el impacto de piezas lanzadas por el disco.
- No utilice el producto con niebla, lluvia, vientos fuertes, climas fríos, riesgos de rayos u otras malas condiciones meteorológicas. El uso del producto en malas condiciones meteorológicas puede tener un efecto negativo en su capacidad de atención. El mal tiempo puede causar condiciones de trabajo peligrosas, como superficies resbaladizas.

- Durante el funcionamiento del producto, asegúrese de que ningún material se pueda soltar y caer, con el consiguiente riesgo de lesiones para el operador que esto supondría.
- Tenga mucho cuidado cuando utilice el producto en una pendiente.
- Mantenga la zona de trabajo limpia y despejada.
- Antes de utilizar el producto, averigüe si hay peligros ocultos en la zona de trabajo, como cables eléctricos, agua, tuberías de gas y sustancias inflamables. Si el producto se topa con un objeto oculto, detenga el motor de inmediato y examine el producto y el objeto. No reanude las operaciones con el producto sin cerciorarse antes de que sea seguro seguir trabajando.
- Antes de cortar un bidón, una tubería u otro recipiente, asegúrese de que no contiene material inflamable o de otro tipo que pueda causar incendios o explosiones.

Seguridad respecto a las vibraciones



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Durante el funcionamiento del producto, las vibraciones pasan del producto al operador. El uso frecuente y continuo del producto puede causar lesiones en el operador o aumentar la gravedad de las mismas. Se pueden producir lesiones en los dedos, las manos, las muñecas, los brazos, los hombros, los nervios, el riego sanguíneo u otras partes del cuerpo. Las lesiones pueden ser debilitantes o permanentes, y pueden aumentar en intensidad durante semanas, meses o años. Entre las posibles lesiones se incluyen los daños en el sistema circulatorio, el sistema nervioso, las articulaciones y otras estructuras corporales.
- Pueden aparecer síntomas durante el uso del producto o en otro momento. Si tiene síntomas y sigue utilizando el producto, los síntomas pueden aumentar o hacerse permanentes. Si aparecen estos u otros síntomas, solicite asistencia médica:
 - Entumecimiento, pérdida de sensibilidad, hormigueo, pinchazos, dolor, quemaduras, punzadas, rigidez, torpeza, pérdida de la fuerza normal o cambios en el color o el estado de la piel.
- Los síntomas pueden aumentar a bajas temperaturas. Utilice ropa de abrigo y mantenga las manos calientes y secas cuando utilice el producto en entornos fríos.
- Realice las tareas de mantenimiento y use el producto siguiendo las instrucciones del manual de usuario para mantener un nivel de vibración adecuado.
- El producto cuenta con un sistema amortiguador de vibraciones que reduce las vibraciones que el manillar transmite al operador. Deje que el producto

haga el trabajo. No empuje el producto con fuerza. Sujete el producto ligeramente por el manillar, pero asegúrese de que lo controla y maneja de forma segura. No introduzca el manillar en los topes más de lo necesario.

- Las manos deben colocarse únicamente en los mangos. Aleje el resto de partes del cuerpo del producto.
- Detenga el producto inmediatamente si se producen fuertes vibraciones de manera repentina. No siga utilizándolo sin haber retirado antes la causa del aumento de las vibraciones.
- El producto vibra más si se corta granito u hormigón duro. El producto vibrará más si el equipo de corte es del tipo incorrecto o está mal afilado, desafilado o defectuoso.

Seguridad de los gases de escape



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono, que es un gas inodoro, tóxico y muy peligroso. La inhalación de monóxido de carbono puede causar la muerte. Como el monóxido de carbono es inodoro y no se puede ver, no es posible detectarlo. Uno de los síntomas de la intoxicación por monóxido de carbono es el mareo, pero es posible quedar inconsciente sin darse cuenta si la concentración o la cantidad de monóxido de carbono son suficientes.
- Los gases de escape también contienen hidrocarburos sin quemar, incluido benceno. La inhalación prolongada puede causar problemas de salud.
- Los gases de escape que sí se pueden ver u oler también contienen monóxido de carbono.
- No utilice un producto con motor de combustión en interiores ni en zonas que no estén bien ventiladas.
- No inhale los gases de escape.
- Asegúrese de que el flujo de aire de la zona de trabajo es suficiente. Esto es muy importante cuando se utiliza el producto en zanjas u otras áreas de trabajo pequeñas en las que los gases de escape se pueden acumular fácilmente.

Seguridad contra el polvo



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- El funcionamiento del producto puede causar polvo en el aire. El polvo puede causar lesiones graves y problemas de salud crónicos. Son varias las autoridades que consideran nocivo el polvo de sílice. Estos son algunos ejemplos de estos problemas de salud:

- Enfermedades pulmonares mortales, como bronquitis crónica, silicosis y fibrosis pulmonar
- Cáncer
- Defectos congénitos
- Inflamación cutánea
- Utilice el equipo correcto para reducir la concentración de polvo y humo en el aire y para disminuir el polvo en el equipo de trabajo, las superficies, la ropa y las partes del cuerpo. Algunas de las posibles medidas de control son los sistemas de recogida de polvo y los pulverizadores de agua para atrapar el polvo. Reduzca el polvo en el origen siempre que sea posible. Asegúrese de que el equipo está correctamente instalado y se utiliza bien, y que se realiza el mantenimiento periódico.
- Utilice protección respiratoria homologada. Asegúrese de que la protección respiratoria es válida para los materiales peligrosos de la zona de trabajo.
- Asegúrese de que el flujo de aire sea suficiente en la zona de trabajo.
- Si es posible, dirija el escape del producto de tal forma que no aumente la concentración de polvo en el aire.

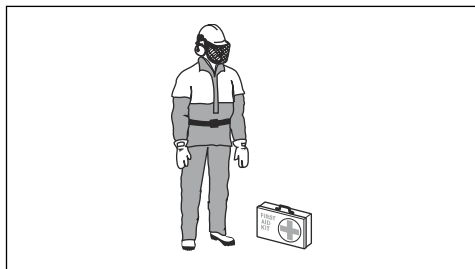
Equipo de protección personal



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Utilice siempre un equipo de protección personal homologado durante el uso del producto. El equipo de protección personal no elimina el riesgo de lesiones, pero reduce su efecto en caso de accidente. Pida a su distribuidor que le asesore en la elección del equipo.
- Utilice un casco protector homologado.
- Utilice protección auditiva homologada. La exposición prolongada al ruido puede causar daños crónicos en el oído. Cuando use protectores auriculares, preste atención a las señales o llamadas de advertencia. Quítese siempre la protección de oídos en cuanto se detenga el motor.
- Utilice protección ocular homologada para reducir el riesgo de lesiones debido a objetos que puedan salir despedidos. Si utiliza un protector facial, debe utilizar también gafas protectoras homologadas. Por gafas protectoras homologadas se entienden las que cumplen con la norma ANSI Z87.1 para EE.UU. o EN 166 para países de la UE. El visor debe cumplir con la norma EN 1731.
- Use guantes resistentes.
- Utilice protección respiratoria homologada. El uso de productos como cortadoras, amoladoras o taladradoras que lijan o sueltan material pueden generar polvo y vapores que pueden contener productos químicos perniciosos. Compruebe la naturaleza del material que pretende procesar y utilice una máscara respiratoria adecuada.

- Utilice prendas de vestir ceñidas, resistentes y cómodas que permitan libertad de movimientos total. El proceso de corte genera chispas que podrían prender fuego a la ropa. HUSQVARNA recomienda que lleve ropa de algodón pirrorretardante o de tejidos vaqueros duros. No lleve ropa de materiales como nailon, poliéster o rayón. Si estos materiales empezaran a arder, podrían derretirse y adherirse a la piel. No lleve pantalones cortos.
- Use botas con puntera de acero y suela antideslizante.
- Tenga siempre a mano el kit de primeros auxilios.



- Las chispas podrían proceder del silenciador o del disco de corte. Tenga siempre un extintor de incendios a su disposición.

Dispositivos de seguridad en el producto

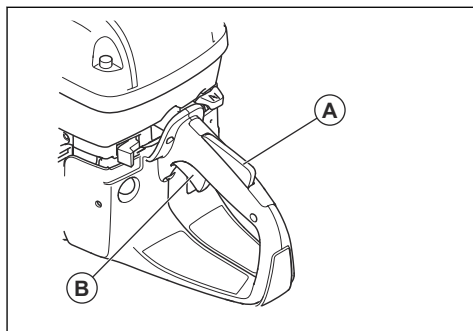


ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- No utilice ningún producto con dispositivos de seguridad dañados o que no funcionen correctamente.
- Realice una comprobación de los dispositivos de seguridad con frecuencia. Si los dispositivos de seguridad están dañados o no funcionan correctamente, póngase en contacto con su taller de servicio HUSQVARNA autorizado.
- No modifique los dispositivos de seguridad.
- No utilice el producto si las placas protectoras, las cubiertas de protección, los interruptores de seguridad u otros dispositivos de protección no están instalados o están dañados.

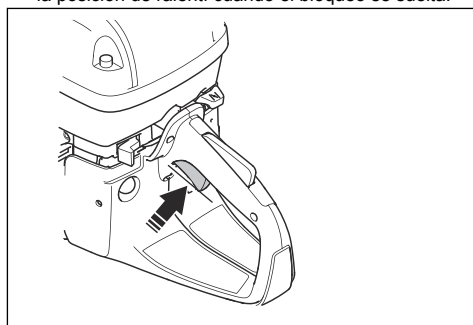
Bloqueo del acelerador

El bloqueo del acelerador evita el uso accidental del acelerador. Si coloca la mano en el mango y presiona el bloqueo del acelerador (A), se desbloqueará el acelerador (B). Al soltar el mango, el acelerador y el bloqueo del acelerador vuelven a sus posiciones iniciales. Esta función bloquea el acelerador cuando el producto se encuentra a ralentí.

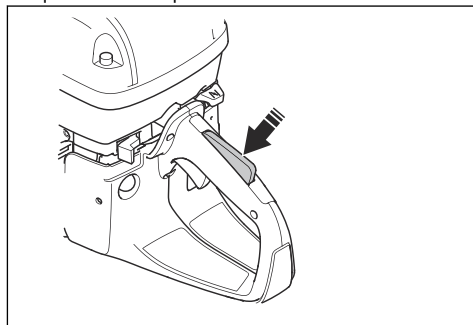


Comprobación del bloqueo del acelerador

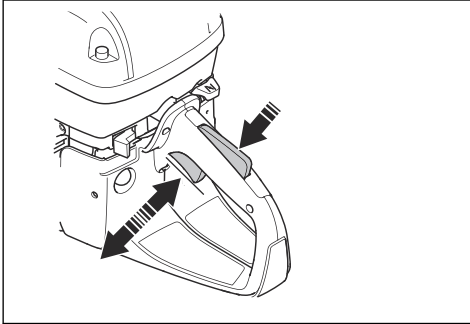
1. Asegúrese de que el acelerador está bloqueado en la posición de ralentí cuando el bloqueo se suelta.



2. Presione el bloqueo del acelerador y asegúrese de que vuelve a su posición al soltarlo.



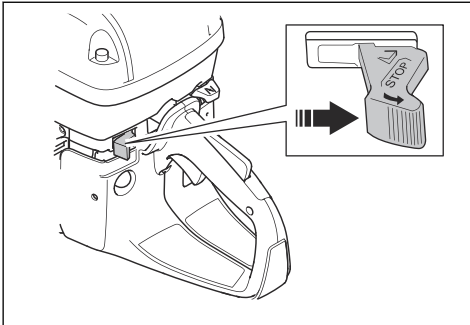
3. Compruebe que el acelerador y el bloqueo del acelerador se muevan con facilidad y que los muelles de retorno funcionen correctamente.



4. Ponga en marcha el producto y acelere al máximo.
5. Suelte el acelerador y compruebe que el disco de corte se detiene y que permanece inmóvil.
6. Si el disco de corte gira en la posición de ralentí, ajuste el régimen de ralentí. Consulte la sección *Ajuste del régimen de ralentí en la página 31.*

Comprobación del interruptor de parada

1. Arranque el motor. Consulte la sección *Arranque del producto con el motor frío en la página 20.*
2. Ponga el interruptor de parada en la posición de parada. El motor se debe detener.

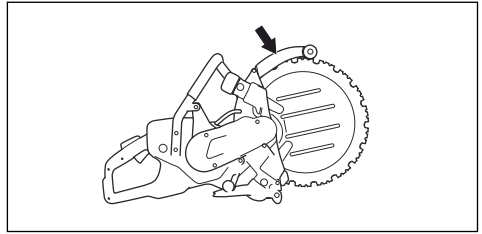


Protección del disco de corte



ADVERTENCIA: Compruebe que la protección del disco esté bien montada antes de arrancar el producto. No utilice el producto si falta la protección del disco, está defectuosa o presenta fisuras.

La protección del disco se instala por encima del disco de corte. La protección del disco evita las lesiones ocasionadas por los trozos de disco o material cortado que salen despedidos hacia el operador.



Para examinar el disco y su protección

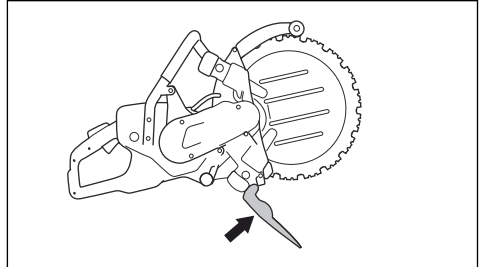


ADVERTENCIA: Un disco de corte dañado puede ocasionar lesiones.

1. Asegúrese de que el disco de corte esté montado correctamente y que no esté dañado.
2. Asegúrese de que la protección del disco no presente grietas ni desperfectos.
3. Sustituya el disco si está dañado.

Protección contra salpicaduras

La protección contra salpicaduras protege al usuario contra el agua que sale hacia él. La protección contra salpicaduras evita también lesiones provocadas por el material cortado que pueda salir despedido en dirección al usuario.



Revisión de la protección contra salpicaduras



ADVERTENCIA: Una protección contra salpicaduras dañada puede ocasionar lesiones.

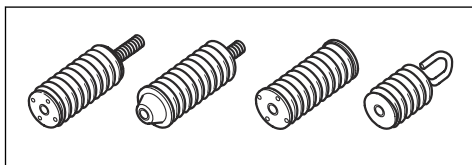
1. Asegúrese de que la protección contra salpicaduras esté montada correctamente y que no esté dañada.
2. Asegúrese de que la protección contra salpicaduras no presente fisuras ni desperfectos.
3. Sustituya la protección contra salpicaduras si está dañada.

Sistema amortiguador de vibraciones



ADVERTENCIA: La sobreexposición a las vibraciones puede provocar problemas circulatorios y dolencias de carácter nervioso, especialmente en personas con patologías circulatorias. Acuda a un médico si nota síntomas corporales que puedan relacionarse con la sobreexposición a las vibraciones. Ejemplos de tales síntomas son la pérdida de sensibilidad, el hormigueo, las «punzadas», el dolor, la pérdida o reducción de la fuerza normal o los cambios en el color y la superficie de la piel. Estos síntomas se presentan normalmente en dedos, manos y muñecas. Los síntomas pueden aumentar en temperaturas frías.

Su producto incorpora un sistema amortiguador de vibraciones diseñado para reducir al máximo posible las vibraciones y optimizar la comodidad de uso. El sistema amortiguador de vibraciones del producto reduce la transmisión de las vibraciones de la unidad de motor y el equipo de corte a la unidad de empuñadura del producto.



El corte de granito u hormigón duro crea más vibración que el corte de hormigón suave. El corte con un equipo de corte desafilado o incorrecto (modelo incorrecto o mal afilado) incrementa el nivel de vibraciones.

Comprobación del sistema amortiguador de vibraciones



ADVERTENCIA: Asegúrese de que el motor está apagado y de que el botón de parada se encuentra en la posición de parada.

1. Asegúrese de que no los amortiguadores de vibraciones no presenten fisuras ni deformación. Sustituya los amortiguadores de vibraciones si están dañados.
2. Compruebe que los amortiguadores de vibraciones estén bien montados entre la parte del motor y la parte de los mangos.

Silenciador



ADVERTENCIA: El silenciador se calienta mucho durante el funcionamiento y con el producto a ralentí, y se mantendrá caliente después de parar el producto. Hay riesgo de incendio, especialmente si el

producto se utiliza cerca de materiales o vapores inflamables.



ADVERTENCIA: No utilice el producto si el silenciador no está instalado o está dañado. Si el silenciador falta o está dañado aumentará el nivel de ruido y el riesgo de incendio. Tenga a mano herramientas para extinguir incendios. No utilice un producto sin red apagachispas o con ella rota si esta es obligatoria en su zona.

El silenciador mantiene al mínimo los niveles de ruido y aparta los gases de escape del operador. En regiones de clima cálido y seco, puede haber un riesgo de incendio considerable. Cumpla la legislación local y aplique las instrucciones de mantenimiento.

Comprobación del silenciador

- Examine el silenciador con frecuencia para asegurarse de que está montado correctamente y que no está dañado.

Seguridad en el uso del combustible

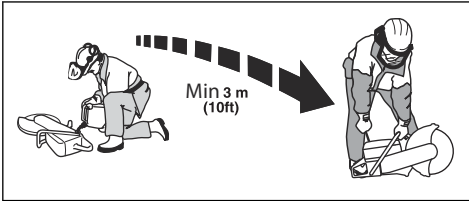


ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- El combustible es inflamable y los vapores son explosivos. Tenga cuidado con el combustible para evitar lesiones, incendios y explosiones.
- Reposte el producto al aire libre, en un lugar bien ventilado. No inhale los vapores del combustible. Los vapores de combustible son tóxicos y pueden provocar lesiones, incendios y explosiones.
- No retire el tapón de combustible ni llene el depósito de combustible cuando el motor esté en marcha.
- Deje que el motor se enfríe antes de repostar combustible.
- No fume cerca del combustible o el motor.
- No coloque objetos calientes cerca del combustible ni del motor.
- No reposte combustible cerca de chispas o llamas.
- Antes de repostar, abra la tapa del depósito de combustible lentamente y deje salir el exceso de presión con cuidado.
- En contacto con la piel, el combustible puede provocar lesiones. Si el combustible entra en contacto con la piel, utilice agua y jabón para eliminarlo.
- Si derrama combustible sobre la ropa, cámbiese inmediatamente.
- Apriete el tapón del depósito de combustible completamente. Si el tapón del depósito de combustible no está bien apretado, las vibraciones del producto pueden aflojarlo y provocar fugas

de combustible y vapores de combustible. El combustible y los vapores de combustible son un riesgo de incendio.

- Antes de poner en marcha el producto, colóquelo a una distancia mínima de 3 m (10 pies) desde donde haya repostado.



- No arranque el producto si está manchado con combustible o aceite. Limpie el combustible y el aceite no deseados y deje que el producto se seque antes de arrancar el motor.
- Examine frecuentemente si hay fugas en el motor. Si hay fugas en el sistema de combustible, no arranque el motor hasta que se reparen las fugas.
- Almacene el combustible solo en recipientes homologados.
- Cuando el producto y el combustible estén almacenados, asegúrese de que ni el combustible ni los vapores que desprende puedan causar daños, incendios ni explosiones.
- Vacíe el combustible en un depósito homologado al aire libre y lejos de llamas y chispas.

Instrucciones de seguridad para el mantenimiento



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Asegúrese de que el motor está apagado y de que el botón de parada se encuentra en la posición de parada.
- Utilice el equipo de protección personal. Consulte la sección *Equipo de protección personal en la página 6*.
- Si el mantenimiento no se realiza correctamente y de forma regular, aumenta el riesgo de lesiones y daños en el producto.
- Realice únicamente las tareas de mantenimiento que se indican en este manual de usuario. Lleve el producto a un centro de servicio autorizado para que realicen el resto de tareas de mantenimiento.
- Lleve el producto a un taller de servicio HUSQVARNA autorizado para realizar el mantenimiento de forma regular.
- Cambie las piezas dañadas, desgastadas o rotas.
- Utilice siempre accesorios originales.

Montaje

Discos de corte



ADVERTENCIA: Use siempre guantes protectores cuando monte el producto.



ADVERTENCIA: Un disco de corte puede romperse y provocar daños graves al operador.



ADVERTENCIA: Examine el disco de corte en busca de grietas, segmentos desprendidos, deformaciones o desequilibrio antes de usarlo e inmediatamente después de golpear contra un objeto de forma accidental. No utilice un disco de corte dañado. Después de inspeccionar e instalar el disco de corte, sitúese con cualquier transeúnte presente fuera del plano del disco en movimiento y encienda la herramienta eléctrica a velocidad máxima sin carga durante un minuto.



ADVERTENCIA: El fabricante del disco de corte publica advertencias y recomendaciones para el uso y mantenimiento adecuado del mismo. Estas advertencias se suministran con el disco de corte. Lea y siga las instrucciones que vienen con el disco de corte.

Sistema de refrigeración por agua



ADVERTENCIA: Asegúrese de enfriar los discos diamantados con agua para evitar que se calienten demasiado. El calor puede deformar el disco diamantado, lo que puede dañar el producto y producir lesiones al usuario.

Utilice siempre agua durante el funcionamiento para evitar que el disco diamantado alcance una temperatura excesivamente alta. El sistema de refrigeración por agua también aumenta la vida útil de los discos diamantados y evita la acumulación de polvo.

Asegúrese de que el suministro de agua no esté obstruido.

Discos de diamante

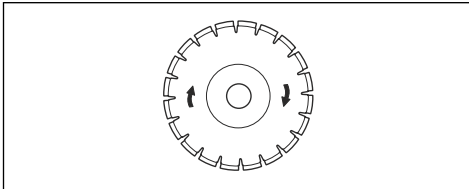


ADVERTENCIA: Los discos de diamante se calientan mucho con el uso. Un disco de diamante que se haya calentado en exceso ofrecerá un rendimiento deficiente, puede sufrir daños y supone un riesgo para la seguridad.



ADVERTENCIA: No utilice discos de diamante para cortar material de plástico. Un disco de diamante caliente puede derretir el plástico y dar lugar a una reculada.

- Los discos de diamante tienen un núcleo de acero con segmentos fabricados de diamante industrial.
- Los discos de diamante se usan con mampostería, hormigón armado y piedra.
- Asegúrese de que el disco de diamante gira en el sentido de las flechas que aparecen en él.



- Use siempre un disco de diamante afilado.
- Los discos de diamante pueden desafilarse si se emplea una presión de avance incorrecta o si se cortan materiales como, por ejemplo, hormigón armado. Si utiliza un disco de diamante desafilado, puede calentarse en exceso, lo que puede provocar que los segmentos de diamante se suelten.

Para afilar el disco de corte

Nota: Para obtener los mejores resultados de corte, utilice un disco de corte afilado.

- Para afilar el disco de corte, corte un material blando como gres o ladrillo.

Vibración del disco de corte

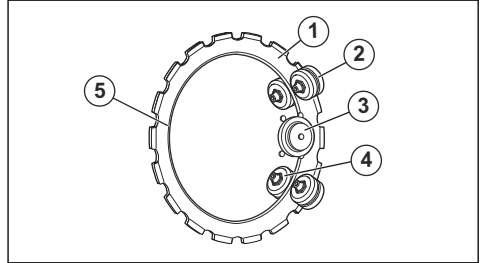


PRECAUCIÓN: Si utiliza el producto con demasiada fuerza, el disco de corte puede calentarse demasiado, doblarse y provocar vibraciones. Utilice el producto con menos fuerza. Si las vibraciones persisten, cambie el disco de corte.

Disco de corte circular



ADVERTENCIA: No realice modificaciones en el disco de corte circular. Las modificaciones pueden causar lesiones graves. Póngase en contacto con su distribuidor HUSQVARNA para obtener instrucciones.



1. Disco de corte
2. Rodillos de apoyo
3. Rueda motriz
4. Rodillos guía
5. Borde interior

Instalación del disco de corte



ADVERTENCIA: Asegúrese de que el motor está apagado y de que el enchufe está desconectado.



ADVERTENCIA: Use siempre guantes protectores cuando monte el producto.

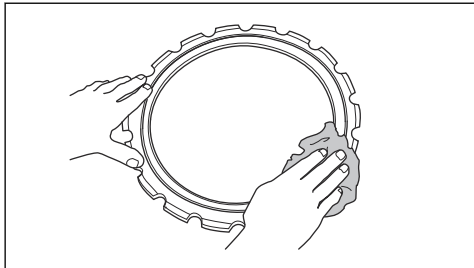


ADVERTENCIA: No utilice segmentos de diamantes nuevos en un núcleo de un disco de corte usado. El núcleo del disco de corte usado puede romperse o agrietarse y causar lesiones graves al usuario.

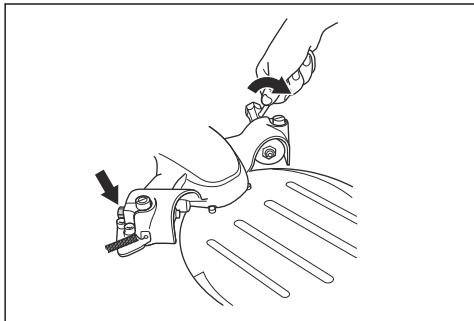


ADVERTENCIA: Compruebe que el disco de corte esté en buen estado y no presente daños. Un disco de corte dañado puede romperse y ocasionar lesiones graves.

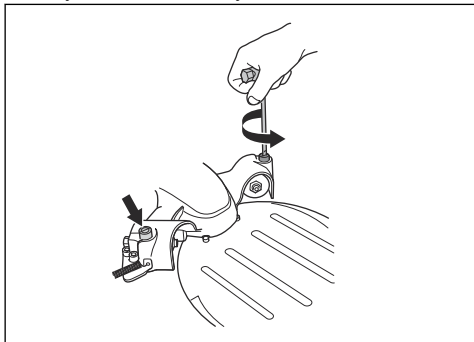
1. Limpie la superficie del disco de corte.



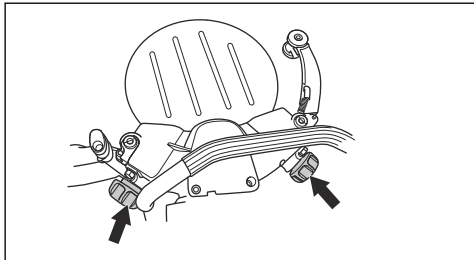
2. Quite las 2 contratuercas de la protección de los rodillos de apoyo.



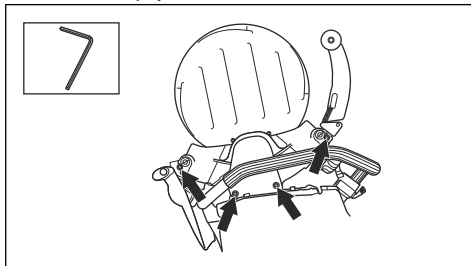
3. Afloje los 2 tornillos de ajuste.



4. Quite las 2 ruedecillas.

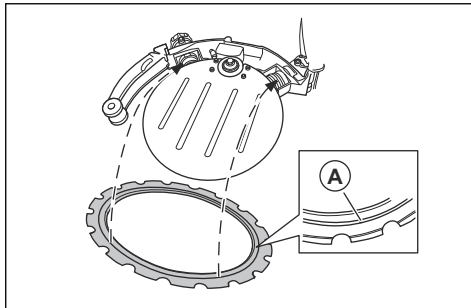


5. Quite los 4 tornillos que fijan la protección de los rodillos de apoyo con la llave Allen de 6 mm.

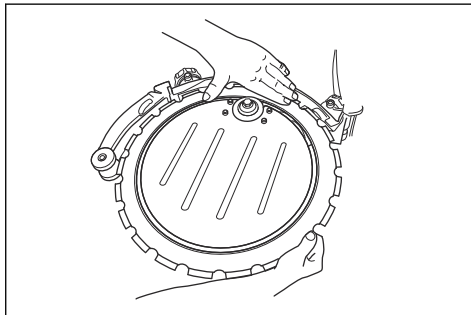


6. Quite la protección de los rodillos de apoyo.

7. Instale el disco de corte. Asegúrese de que el borde interior del disco de corte está en la ranura de la rueda motriz. Asegúrese de que los rodillos guía se introducen en la ranura (A) del disco de corte. Consulte la sección *Disco de corte circular en la página 11*.

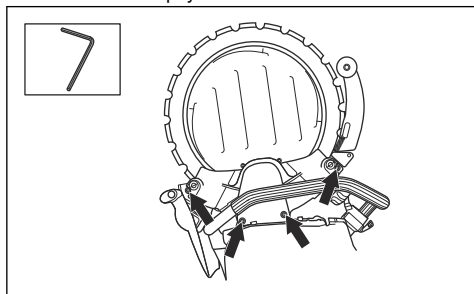


8. Si es necesario, presione los rodillos guía para colocarlos en su sitio.

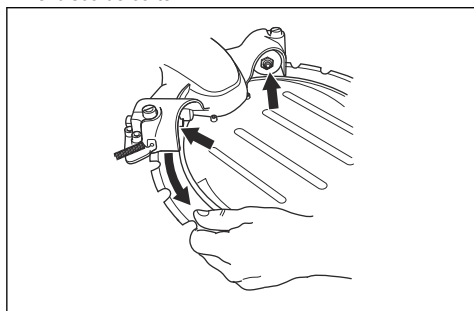


9. Instale la protección de los rodillos de apoyo. Asegúrese de que las bridas del rodillo guía están en las ranuras del disco de corte.

10. Apriete los 4 tornillos que sujetan la protección de los rodillos de apoyo.

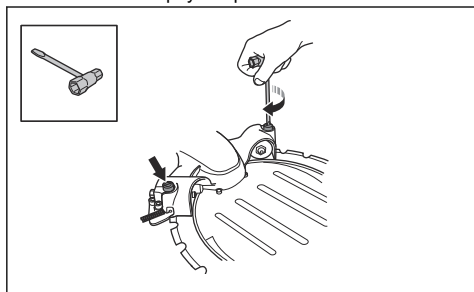


11. Gire con la mano el disco de corte. Asegúrese de que los rodillos de apoyo no están en contacto con el disco de corte.



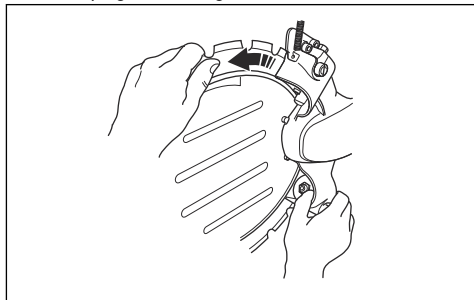
12. Coloque el producto en posición vertical.

13. Regule los 2 tornillos de ajuste de tal manera que los rodillos de apoyo toquen el disco de corte.

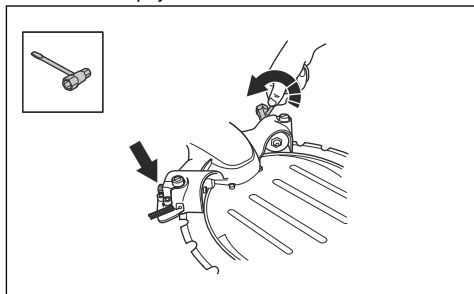


PRECAUCIÓN: No ajuste los rodillos de apoyo si el producto está de costado. El ajuste será incorrecto y puede causar daños en el disco de corte.

14. Asegúrese de que puede detener el rodillo de apoyo con el pulgar cuando gire el disco de corte.

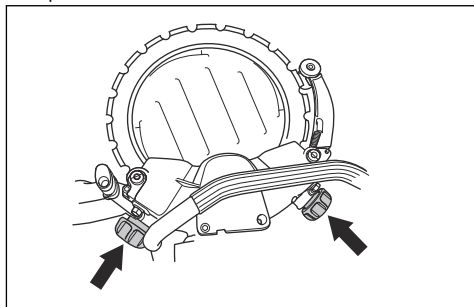


15. Apriete las 2 contratuercas de la protección de los rodillos de apoyo.



16. Asegúrese de que puede detener el rodillo de apoyo con el pulgar cuando gire el disco de corte.

17. Apriete las 2 ruedecillas a fondo.



Conexión del suministro de agua



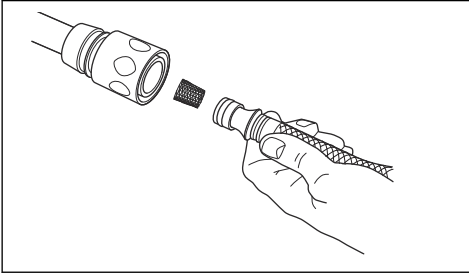
ADVERTENCIA: Use siempre agua cuando utilice el producto. El corte en seco provoca sobrecalentamiento y daños en el producto y en el disco de corte. Riesgo de lesiones graves.



PRECAUCIÓN: Use agua a una presión adecuada para mantener debidamente refrigerados el núcleo y los segmentos del disco de corte. Si la

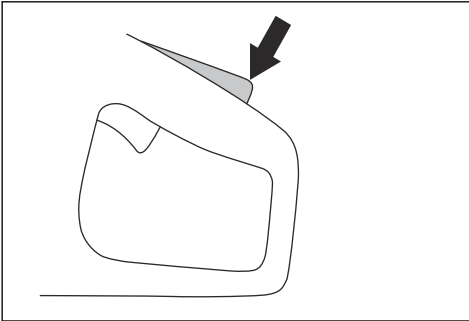
manguera de agua se sale del punto de suministro, la presión del agua suministrada puede ser demasiado alta.

1. Conecte la manguera de agua al suministro de agua. Consulte *Datos técnicos en la página 34* para conocer el caudal de agua mínimo permitido.

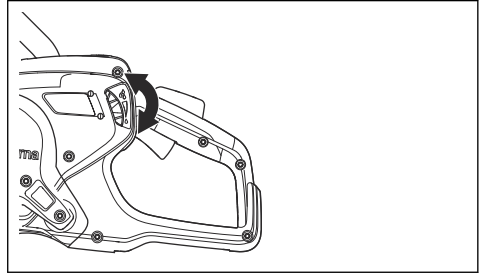


Nota: La boquilla de la manguera del producto dispone de un filtro.

2. Presione el bloqueo del gatillo de alimentación para abrir la válvula de agua.

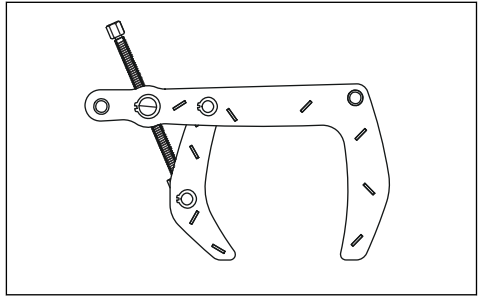


3. Ajuste el caudal de agua con el pulgar durante el funcionamiento.



Abrazadera de tubo

La abrazadera de tubo es un accesorio para este producto que le ayuda a realizar cortes rectos y precisos en tuberías de hormigón.



Funcionamiento

Introducción



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de usar el producto.

Reculadas



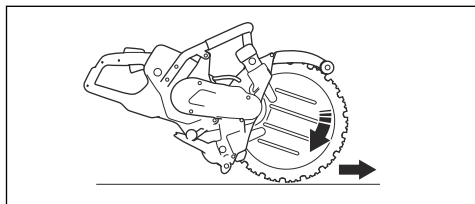
ADVERTENCIA: Las reculadas son repentinas y pueden resultar muy violentas. La cortadora puede salir despedida hacia arriba y hacia atrás en dirección al usuario con un movimiento giratorio, lo que podría provocar daños graves o mortales. Es importante saber qué causa las reculadas y aprender a evitarlas antes de utilizar el producto.

Una reculada es el movimiento repentino hacia arriba que puede producirse si los discos se atascan o se enganchan en el sector de riesgo de reculada. La mayoría de reculadas son pequeñas y poco peligrosas. No obstante, una reculada también puede ser muy violenta y lanzar la cortadora hacia arriba y hacia atrás en dirección al usuario con un movimiento giratorio, lo que podría provocar daños graves o mortales.

Fuerza reactiva

Siempre que se corta hay una fuerza reactiva. Dicha fuerza tira del producto en el sentido opuesto a la rotación del disco. La mayoría de las veces, esta fuerza es insignificante. Si el disco se atasca o se engancha, la

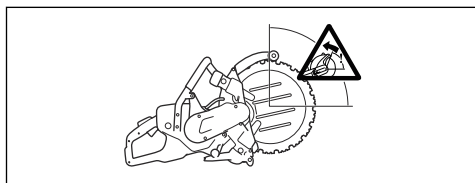
fuerza reactiva será considerable y podría no ser capaz de controlar la cortadora.



No mueva el producto mientras el equipo de corte está girando. Las fuerzas giroscópicas pueden obstaculizar el movimiento deseado

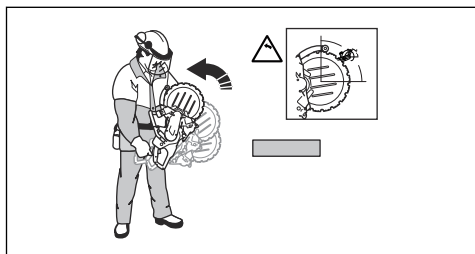
Sector de riesgo de reculada

No utilice nunca el sector de riesgo de reculada del disco para cortar. Si el disco se atasca o se engancha en el sector de riesgo de reculada, la fuerza reactiva empujará la cortadora hacia arriba y hacia atrás en dirección al usuario con un movimiento giratorio, lo que podría provocar daños graves o mortales.



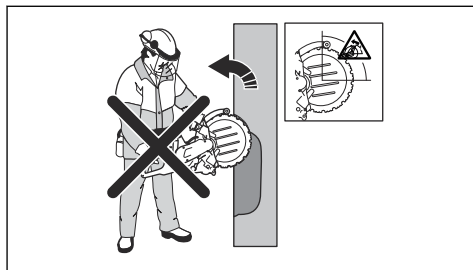
Reculada por rotación

Una reculada por rotación se produce cuando el disco de corte no se mueve libremente en el sector de riesgo de reculada.



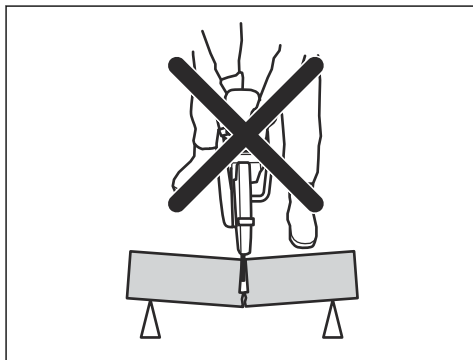
Reculada ascendente

Si el sector de riesgo de reculada se utiliza para cortar, la fuerza reactiva empujará el disco hacia arriba en el corte. No use el sector de riesgo de reculada. Use el cuadrante inferior del disco para evitar las reculadas ascendentes.



Reculada por atasco

Un atasco se produce cuando el corte se cierra y el disco se queda atascado. Si el disco se atasca o se engancha, la fuerza reactiva será considerable y podría no ser capaz de controlar la cortadora.



Si el disco se atasca o se engancha en el sector de riesgo de reculada, la fuerza reactiva empujará la cortadora hacia arriba y hacia atrás en dirección al usuario con un movimiento giratorio, lo que podría provocar daños graves o mortales. Preste atención al posible movimiento de la pieza de trabajo. Si la pieza de trabajo no está correctamente sujeta y se mueve durante el corte, se podría atascar el disco y provocar una violenta sacudida.

Corte de tubos



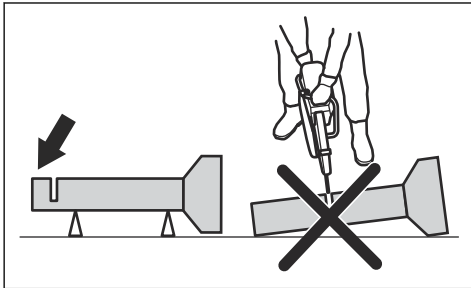
ADVERTENCIA: Si el disco se atasca en el sector de riesgo de reculada, provocará una reculada considerable.

Tenga especial cuidado al cortar tubos. Si el tubo no está bien sujeto y el corte no se mantiene abierto a lo largo del proceso, el disco podría quedar atascado. Tenga especial cuidado cuando corte una tubería con un extremo abocardado o una tubería en una zanja que, si no está sujeta correctamente, podría hundirse y atascar el disco.

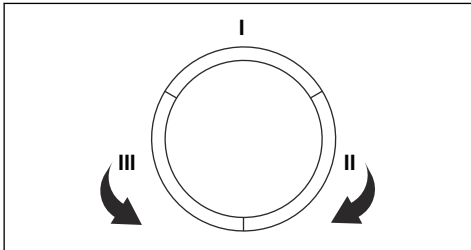
Si la tubería se hunde y se obstaculiza el corte, el disco se atascará en la zona de riesgo de sacudidas y podría producirse una sacudida muy violenta. Si la tubería

está sujeta correctamente, el extremo de la tubería se moverá hacia abajo, se abrirá la zona cortada y no se producirá ningún atasco.

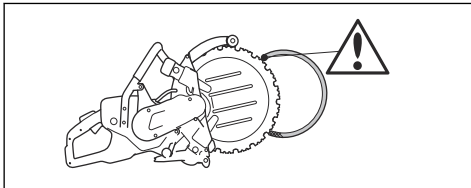
1. Fije el tubo de modo que no se mueva ni gire durante el corte.



2. Corte la sección "I" del tubo.



3. Asegúrese de que el corte se abre para evitar atascos.



4. Diríjase a la sección II y corte desde la sección I hasta la parte inferior de la tubería.
5. Diríjase a la sección III y corte la parte restante de la tubería finalizando en la parte inferior.

Para evitar una reculada



ADVERTENCIA: Evite situaciones con riesgo de reculada. Tenga cuidado al usar la cortadora y asegúrese de que el disco no se queda atascado en el sector de riesgo de reculada.



ADVERTENCIA: Tenga cuidado al insertar el disco en un corte existente.

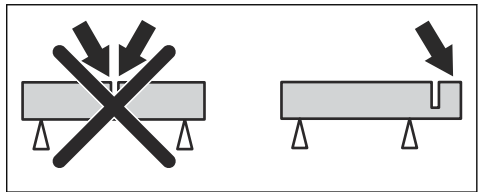


ADVERTENCIA: Asegúrese de que la pieza de trabajo no pueda moverse durante una operación de corte.



ADVERTENCIA: Solamente el usuario, empleando una técnica de trabajo correcta, puede eliminar el efecto de reculada y los riesgos que comporta.

- Sujete siempre la pieza para que el corte permanezca abierto a lo largo del proceso. Si el corte está abierto, no habrá reculadas. Si el corte se cierra y el disco se queda atascado, hay riesgo de reculada.



Técnica básica de trabajo



ADVERTENCIA: No tire del producto hacia un lado. Esto puede impedir el movimiento libre del disco de corte. El disco de corte podría romperse y causar lesiones al operario o a los transeúntes.



ADVERTENCIA: No lime con el lateral del disco de corte. El disco de corte podría romperse y causar lesiones al operario o a los transeúntes. Utilice solamente el borde cortante.



ADVERTENCIA: Asegúrese de que el disco de corte esté montado correctamente y que no esté dañado.



ADVERTENCIA: Antes de insertar el disco en el corte hecho con otro disco, verifique que el corte no tenga un grosor inferior al del disco, ya que podría atascarse y dar lugar a una reculada.

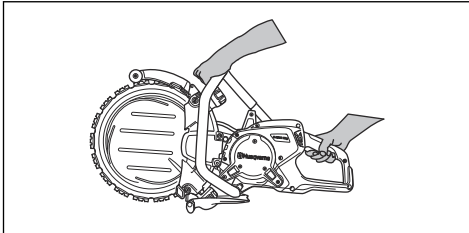


ADVERTENCIA: Al cortar metales, se producen chispas que pueden provocar un incendio. No utilice el producto cerca de materiales o gases inflamables.

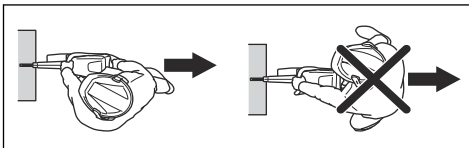
- El producto está diseñado para cortar con discos de diamante aptos para productos manuales de alta

velocidad. El producto no debe utilizarse con otros tipos de disco ni para otros tipos de corte.

- Compruebe que se está utilizando el disco de corte adecuado para el material en cuestión. Consulte *Discos de corte en la página 10* para ver las instrucciones.
- No corte materiales de amianto.
- Guarde una distancia de seguridad con respecto al disco de corte mientras el motor esté en marcha. No intente detener con la mano u otra parte del cuerpo un disco que está girando. Si se toca un disco en marcha aunque el motor esté parado, pueden producirse heridas graves e incluso la muerte.
- Asegúrese de que solo haya personas autorizadas en la zona de trabajo.
- El disco de corte sigue girando unos instantes tras soltar el gatillo de alimentación. Asegúrese de que el disco de corte se ha detenido antes de mover el producto o dejarlo en el suelo. Si es necesario detener el disco de corte rápidamente, ponga levemente en contacto el disco de corte con una superficie dura.
- No traslade el producto con el motor encendido.
- Sujete el producto con las 2 manos. Sujete el producto firmemente con los pulgares y los dedos alrededor de los mangos de plástico con aislamiento. Agarre el mango trasero con la mano derecha y el mango delantero con la mano izquierda. Todos los operadores deben utilizar este método. No utilice la cortadora con una sola mano.

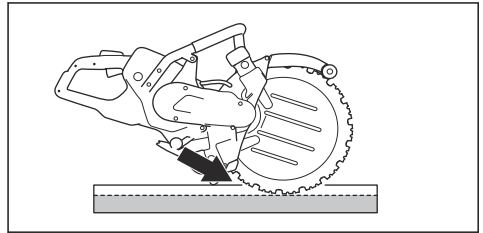


- Mantenga una posición segura y asegúrese de que el disco de corte se mueve libremente.
- Colóquese en paralelo al disco de corte. Evite permanecer de pie justo detrás. En el caso de que se produjera una reculada, la sierra se moverá en el plano del disco de corte.

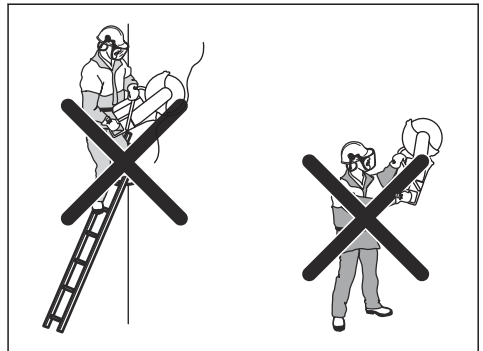


- No deje desatendido el producto con el motor encendido. Si va a alejarse del producto, pare el motor y asegúrese de que no pueda ponerse en marcha de manera accidental.
- Utilice la palanca de ajuste de la protección del disco para ajustar la parte trasera de la protección a ras

con la pieza de trabajo. La protección retiene las salpicaduras y chispas del material que se corta y evita que entren en contacto con el operador. Las protecciones del equipo de corte deben estar siempre colocadas cuando el producto está en funcionamiento.

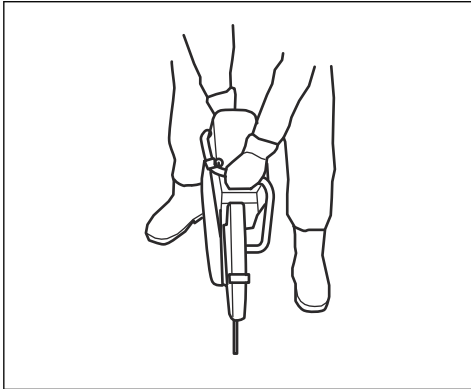


- No utilice el sector de riesgo de reculada del disco para cortar. Consulte *Sector de riesgo de reculada en la página 15* para ver las instrucciones.
- No utilice el producto hasta que la zona de trabajo esté despejada; además, debe tener los pies y el cuerpo en una posición estable.
- No corte a una altura superior a la de sus hombros.
- No realice el corte subido a una escalera. Utilice una plataforma o un andamio si debe realizar un corte por encima de la altura de los hombros. No se estire demasiado.

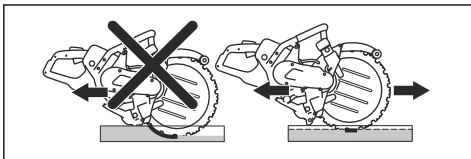


- Sitúese a una distancia cómoda de la pieza de trabajo.
- Asegúrese de que el disco de corte se mueve libremente al poner en marcha el motor.
- Con cuidado, coloque el disco de corte en la posición en la que vaya a efectuar, a una velocidad de rotación alta (máxima potencia). Mantenga la velocidad al máximo hasta que termine de cortar.
- Deje que el producto haga el trabajo. No haga fuerza con el disco corte.

- Haga avanzar el producto hacia abajo en línea con el disco. La presión lateral puede dañar el disco y es muy peligrosa.



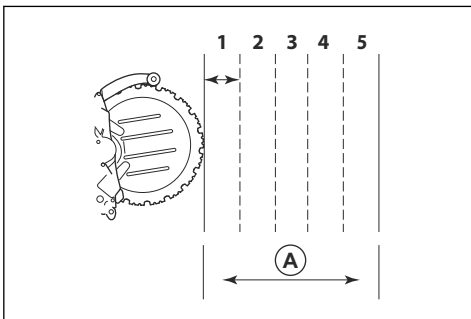
- Mueva el disco lentamente hacia delante y atrás para conseguir una superficie de contacto pequeña entre el disco y el material que se va a cortar. Esto reduce la temperatura del disco y es una manera eficaz de cortar.



Profundidad de corte

Este producto puede cortar una profundidad máxima de 325 mm (12,8 pulg.) (A).

El tiempo para completar un corte es mayor si se corta directamente a la profundidad máxima. Es más rápido dividir el corte en 4 o 5 pasos para alcanzar la profundidad máxima de 325 mm (12,8 pulg.).



Corte recto

- Coloque un objeto largo y recto que sirva de apoyo a lo largo de la línea donde se va a realizar el corte.

- Para obtener los mejores resultados, realice primero un corte con una cortadora con un disco de precorte especial HUSQVARNA.



ADVERTENCIA: No utilice una cortadora con un disco de corte estándar para el corte inicial. Un disco de corte estándar realizará un corte con forma de ranura demasiado fino. Cuando se corta con el disco de corte circular, un corte demasiado fino puede ser peligroso, ya que puede provocar reculada y el disco de corte circular puede atascarse.

- Realice un corte con una profundidad de 2-3 cm (0,79-1,18 pulg.) en toda la longitud del corte. Apoye el disco de corte para realizar un corte recto.
- Separe el disco de corte del corte.
- Vuelva al principio del corte y vuelva a cortar 2-3 cm (0,79-1,18 pulg.), hasta que toda la longitud del corte tenga una profundidad de 5-10 cm (1,97-3,94 pulg.).
- Siga cortando hasta alcanzar la profundidad necesaria.

Corte de orificios

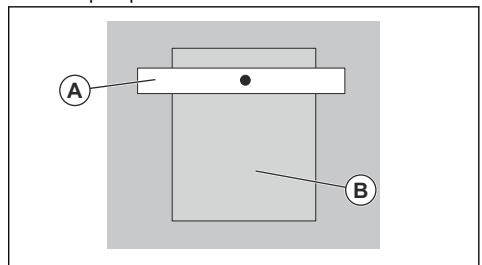


ADVERTENCIA: Evite que los fragmentos grandes cortados puedan caer sobre el usuario del producto al realizar el corte.

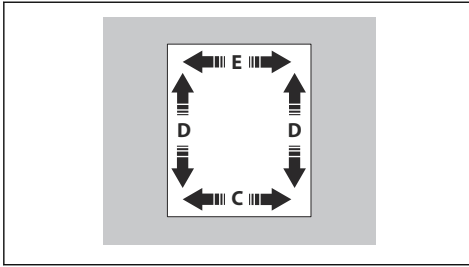


PRECAUCIÓN: Los fragmentos cortados pueden precipitarse y dañar el producto si los cortes se realizan siguiendo un orden incorrecto. Realice siempre primero el corte horizontal de abajo, antes que el corte horizontal de arriba.

- Coloque un soporte (A) en la zona donde va a practicar el corte (B) para que el fragmento cortado no se precipite.



2. Realice el corte horizontal de abajo (C).



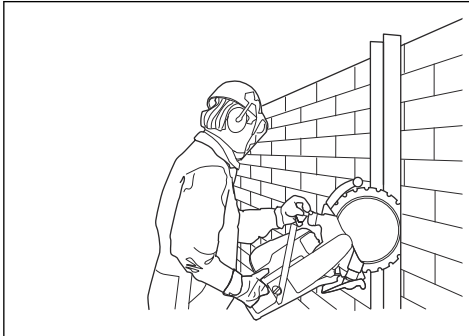
3. Haga los 2 cortes verticales (D).

4. Realice el corte horizontal de arriba (E).

Corte largo

Realice este procedimiento si el corte es superior a 1 m (39,4 pulg.).

1. Coloque un objeto largo y recto que sirva de apoyo a lo largo de la línea donde se va a realizar el corte.



2. Realice un corte con una profundidad de 50-70 mm (2-3 pulg.) en toda la longitud del corte. Apoye el disco de corte para realizar un corte recto.

3. Retire el soporte.

4. Siga cortando sobre el primer corte hasta lograr una profundidad suficiente.

Corte corto

Realice este procedimiento si el corte es inferior a 1 m (39,4 pulg.).

1. Corte todo el tramo a una profundidad de 50-70 mm (2-3 pulg.).

2. Siga cortando sobre el primer corte hasta lograr una profundidad suficiente.

Carburante

Este producto tiene un motor de dos tiempos.



PRECAUCIÓN: Un tipo de combustible incorrecto puede producir daños en el motor. Utilice una mezcla de

gasolina y aceite para motores de dos tiempos.

Aceite para motores de dos tiempos

- Para obtener los mejores resultados y un rendimiento óptimo, utilice aceite para motores de dos tiempos HUSQVARNA.
- Si no se dispone de aceite para motores de dos tiempos HUSQVARNA, puede utilizarse un aceite para motores de dos tiempos de buena calidad para motores refrigerados por aire. Póngase en contacto con su taller de servicio para seleccionar el aceite correcto.



PRECAUCIÓN: No utilice nunca aceite para motores de dos tiempos motores fueraborda refrigerados por agua. No utilice aceite para motores de cuatro tiempos.

Combustible premezclado

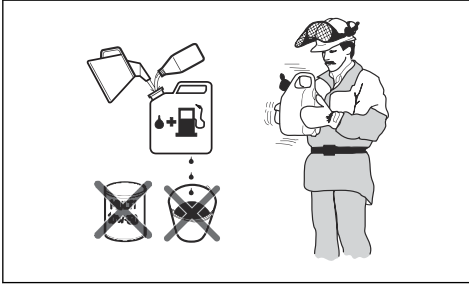
- Utilice gasolina de alquilato premezclada HUSQVARNA para mejorar el rendimiento y prolongar la vida útil del motor. Este combustible contiene menos productos químicos peligrosos que la gasolina tradicional, lo que reduce los gases de escape tóxicos. Con este combustible, se reduce la cantidad de residuos de la combustión, lo que ayuda a mejorar el nivel de limpieza de los componentes del motor.

Mezcla de gasolina y aceite para motores de dos tiempos

Gasolina, litros	Aceite para motores de dos tiempos, litros
	2 % (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40
Galón estadounidense	Onza líquida estadounidense
1	2 ½
2 1/2	6 ½
5	12 ¾



PRECAUCIÓN: Los errores, por pequeños que sean, pueden influir en la proporción de la mezcla considerablemente si mezcla pequeñas cantidades de combustible. Mida cuidadosamente la cantidad de aceite para asegurarse de obtener la mezcla adecuada.



1. Agregue la mitad de la cantidad de gasolina a un recipiente limpio homologado para combustible.
2. Añada la cantidad total de aceite.
3. Agite la mezcla de combustible.
4. Añada el resto de gasolina al recipiente.
5. Agite bien la mezcla de combustible.



PRECAUCIÓN: No mezcle combustible para más de 1 mes como máximo.

Repostaje de combustible



PRECAUCIÓN: No utilice gasolina con un octanaje inferior a 90 octanos RON (87 AKI). Esto provoca daños en el producto.



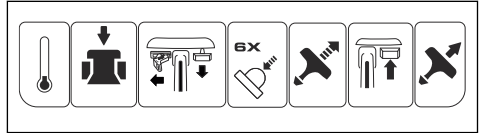
PRECAUCIÓN: No utilice gasolina con una concentración de etanol de más del 10 % (E10). Esto provoca daños en el producto.

Nota: En algunas condiciones, es necesario realizar un ajuste del carburador al cambiar el tipo de combustible.

- Utilice gasolina con un mayor octanaje si utiliza con frecuencia el producto a un régimen del motor alto de manera continua.
1. Abra el tapón del depósito de combustible lentamente para liberar la presión.

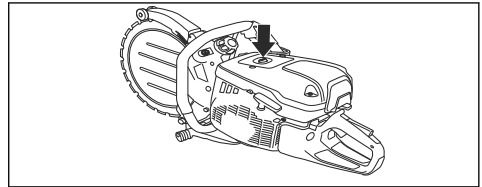
2. Llene lentamente con una lata de combustible. Si derrama combustible, límpielo con un paño y deje que el combustible restante se seque.
3. Limpie la zona de alrededor del tapón del depósito de combustible.
4. Apriete el tapón del depósito de combustible completamente. Si el tapón del depósito de combustible no se aprieta, existe riesgo de incendio.
5. Antes de arrancarlo, lleve el producto a 3 m (10 pies) de distancia como mínimo del punto en el que llenó el depósito.

Arranque del producto con el motor frío

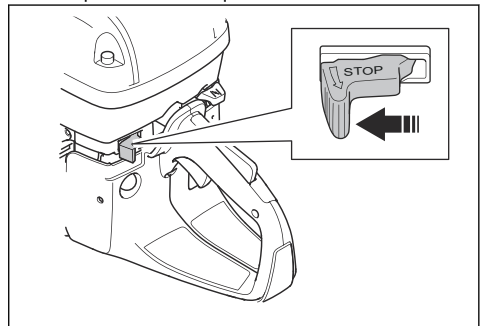


ADVERTENCIA: Asegúrese de que el disco de corte pueda girar libremente. Este comienza a girar cuando arranca el motor.

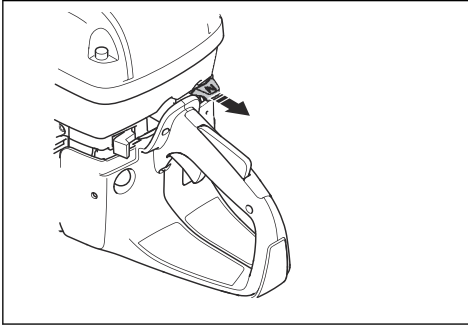
1. Presione la válvula de descompresión para reducir la presión del cilindro. La válvula de descompresión vuelve a la posición inicial cuando el producto arranca.



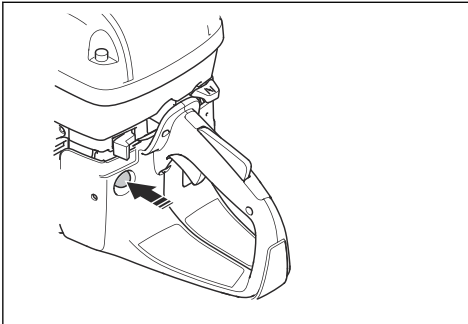
2. Asegúrese de que el botón de parada se encuentra en la posición de la izquierda.



3. Tire completamente del estrangulador hasta llegar a la posición de aceleración de arranque.



4. Presione la perilla de la bomba de combustible 6 veces hasta que se llene de combustible.

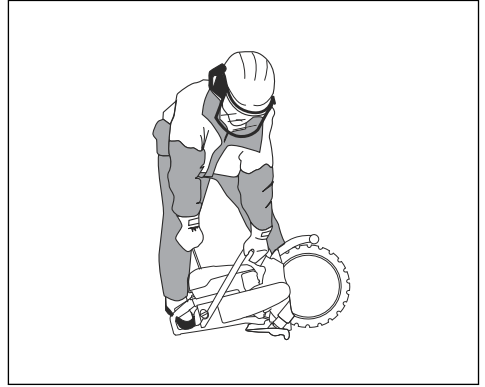


5. Agarre el asa delantera con la mano izquierda.
6. Pise la parte inferior del asa trasera con el pie derecho para presionar el producto contra el suelo.



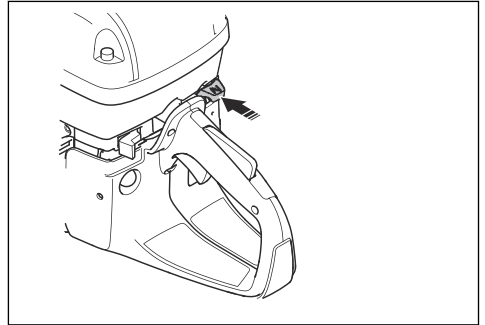
ADVERTENCIA: No se enrolle la cuerda de arranque alrededor de la mano.

7. Tire lentamente de la cuerda de arranque con la mano derecha hasta que note resistencia a medida que se acoplan los ganchos de arranque. A continuación, tire de forma continua y rápida.

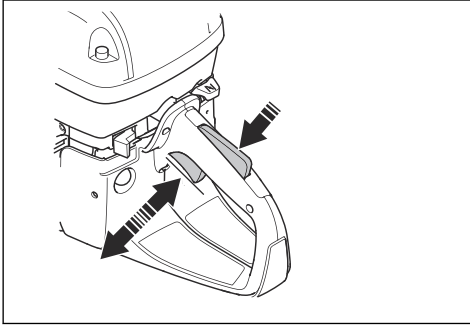


PRECAUCIÓN: No extraiga la cuerda de arranque al máximo y no suelte la empuñadura de arranque de la cuerda cuando esta esté extraída. Esto puede provocar daños en el producto.

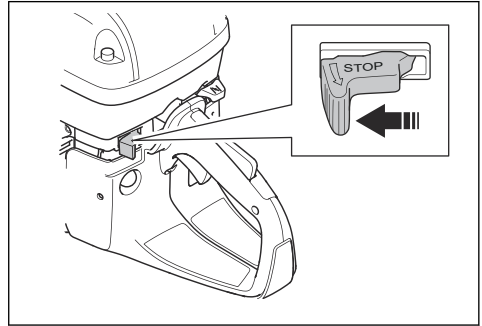
8. Cuando el motor se ponga en marcha, oprima inmediatamente el estrangulador. Si se tira del estrangulador, el motor se detendrá tras algunos segundos. Si el motor se detiene, tire de nuevo de la empuñadura de la cuerda de arranque.



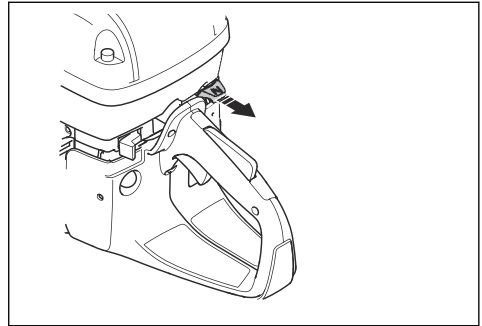
9. Empuje el acelerador para desacoplar la aceleración de arranque y ajuste el producto al régimen de ralenti.



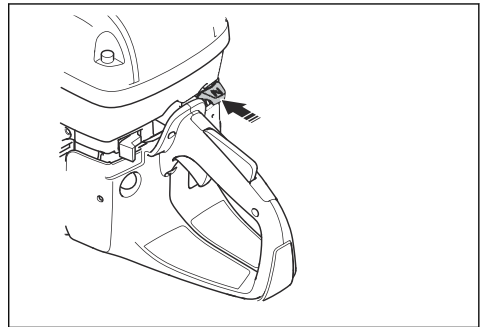
2. Asegúrese de que el botón de parada se encuentra en la posición de la izquierda.



3. Tire completamente del estrangulador hasta llegar a la posición de aceleración de arranque.

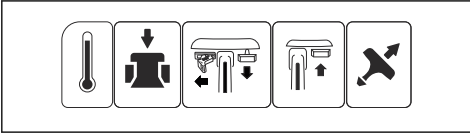


4. Empuje el estrangulador para desactivarlo. El acelerador de arranque permanece en su posición.



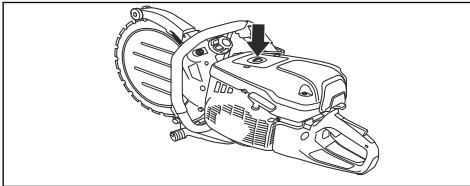
5. Agarre el asa delantera con la mano izquierda.
6. Pise la parte inferior del asa trasera con el pie derecho para presionar el producto contra el suelo.

Arranque del producto con el motor caliente



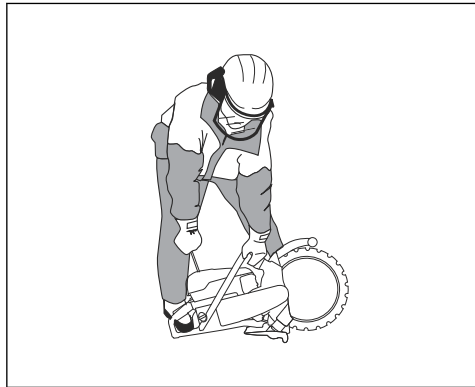
ADVERTENCIA: Asegúrese de que el disco de corte pueda girar libremente. Este comienza a girar cuando arranca el motor.

1. Presione la válvula de descompresión para reducir la presión del cilindro. La válvula de descompresión vuelve a la posición inicial cuando el producto arranca.



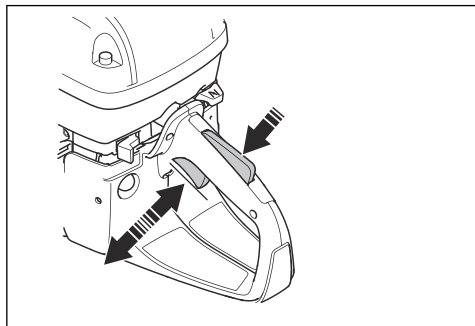
ADVERTENCIA: No se enrolle la cuerda de arranque alrededor de la mano.

7. Tire lentamente de la cuerda de arranque hasta que note resistencia a medida que se acoplan los dientes del mecanismo de arranque. A continuación, tire de forma continua y rápida.



PRECAUCIÓN: No extraiga la cuerda de arranque al máximo y no suelte la empuñadura de arranque de la cuerda cuando esta esté extraída. Esto puede provocar daños en el producto.

8. Empuje el acelerador para desacoplar la aceleración de arranque y ajuste el producto al régimen de ralentí.

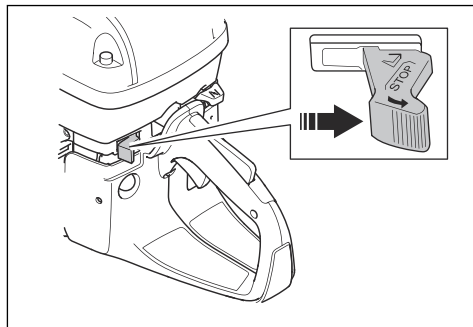


Parada del producto



ADVERTENCIA: El disco de corte sigue girando unos instantes cuando el motor se para. Asegúrese de que el disco de corte puede girar libremente hasta que se detenga por completo. Si es necesario detener el disco de corte rápidamente, ponga levemente en contacto el disco de corte con una superficie dura. Riesgo de lesiones graves.

- Mueva el botón de parada hacia la derecha para detener el motor.



Mantenimiento

Introducción



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de realizar tareas de mantenimiento en el producto.

Para todos los trabajos de mantenimiento y reparación del producto, es necesario realizar una formación especial. Le ofrecerán un servicio y reparaciones de calidad profesional. Si su distribuidor no es un taller de

servicio, pídale información sobre el taller de servicio más cercano.

Si necesita piezas de repuesto, póngase en contacto con su distribuidor o taller de servicio HUSQVARNA.

Programa de mantenimiento

El programa de mantenimiento muestra las operaciones de mantenimiento que es necesario realizar en el producto. Los intervalos se calculan a partir de uso diario del producto.

	Diario	Semanal	Mensual	Anual
Limpieza	Limpieza externa		Bujía	
	Toma de aire frío		Depósito de combustible	
Inspección funcional	Inspección general	Sistema amortiguador de vibraciones*	Sistema de combustible	
	Fugas de combustible	Silenciador*	Filtro de aire	
	Sistema de suministro de agua	Correa de transmisión	Embrague	
	Fuador del acelerador*	Carburador		
	Botón de parada*	Carcasa del mecanismo de arranque		
	Protecciones de los discos*			
	Disco diamantado			
	Rodillos guía			
	Rodillos de apoyo			
	Rueda motriz			
Cambiar				Filtro de combustible

* Consulte *Dispositivos de seguridad en el producto en la página 7.*

** Consulte *Discos de corte en la página 10.*

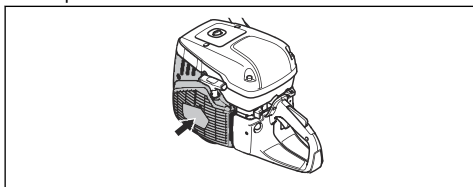
Para limpiar de forma externa

- Enjuague el exterior del producto con agua limpia tras cada día de funcionamiento. Si es necesario, utilice un cepillo.

Limpieza de la toma de aire

Nota: Una toma de aire sucia o bloqueada calentará demasiado el producto. Esto puede provocar daños en el pistón y en el cilindro.

- Limpie la toma de aire si es necesario.



- Elimine las obstrucciones, la suciedad y el polvo con un cepillo.

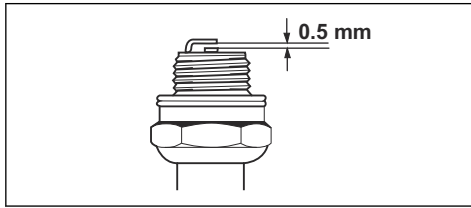
Mantenimiento de la bujía



PRECAUCIÓN: Utilice siempre el tipo de bujía recomendado. Una bujía incorrecta puede dañar el pistón y el cilindro. Para saber cuáles son las bujías recomendadas, consulte *Datos técnicos en la página 34.*

- Si el producto funciona con poca potencia, cuesta ponerlo en marcha o funciona deficientemente a ralentí, revise la bujía.
- Asegúrese de que el sombrerete de bujía y el cable de encendido no presenten daños.
- Para reducir la suciedad en los electrodos de la bujía, siga estas instrucciones:
 - Asegúrese de que el régimen de ralentí esté bien ajustado.
 - Asegúrese de que la mezcla de combustible sea correcta.
 - Asegúrese de que el filtro de aire esté limpio.

- Si la bujía está muy sucia, límpiela y asegúrese de que la distancia entre los electrodos sea de 0,5 mm.



- Sustituya la bujía si fuese necesario.

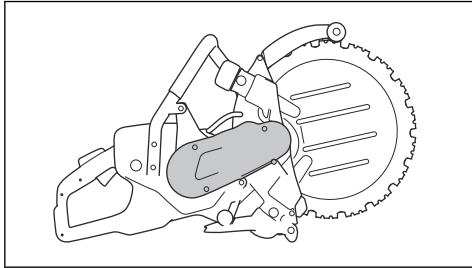
Para realizar una inspección general

- Asegúrese de que todas las tuercas y los tornillos del producto estén apretados correctamente.

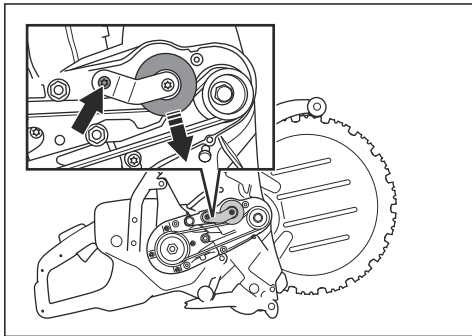
Para ajustar la tensión de la correa de transmisión

Si la correa de transmisión es nueva, ténsela al cabo de 1 hora de funcionamiento.

1. Retire la protección de la correa.



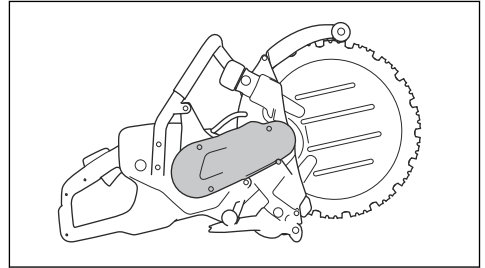
2. Afloje el tornillo del rodillo de tensión de la correa.



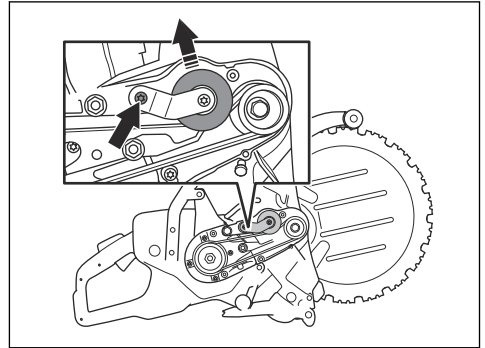
3. Presione y sujete el rodillo de tensión de la correa con el pulgar para tensar la correa de transmisión. Apriete el tornillo del rodillo de tensión de la correa.
4. Instale la protección de la correa.

Para sustituir la correa de transmisión

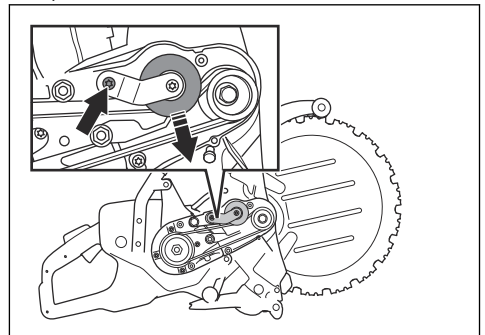
1. Retire la protección de la correa.



2. Afloje el tornillo del rodillo de tensión de la correa.



3. Empuje hacia arriba el rodillo de tensión de la correa y retire la correa de transmisión defectuosa. Instale una nueva correa de transmisión. Asegúrese de que las poleas de la correa estén limpias y no estén dañadas antes de instalar una correa de transmisión nueva.
4. Presione y sujete el rodillo de tensión de la correa con el pulgar para tensar la correa de transmisión. Apriete el tornillo del rodillo de tensión de la correa.



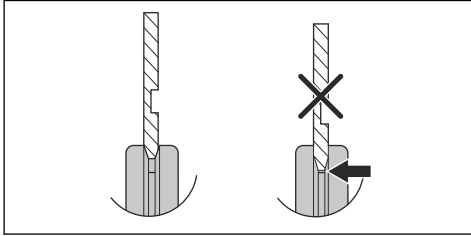
5. Instale la protección de la correa.

Revisión de la rueda motriz



PRECAUCIÓN: Si la rueda motriz está desgastada, puede dañar el disco de corte.

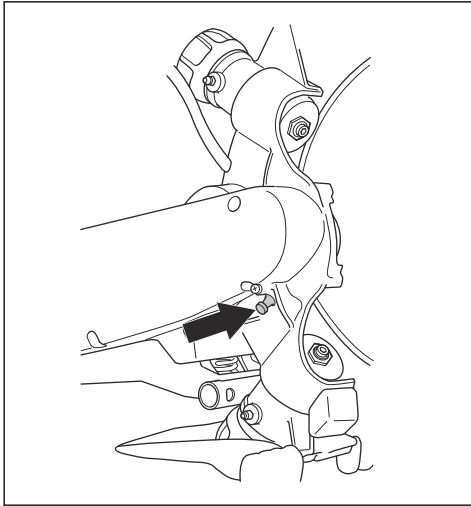
1. Examine la rueda motrix en busca de signos de desgaste. La rueda motrix está desgastada si el borde del disco de corte toca el fondo de la ranura.



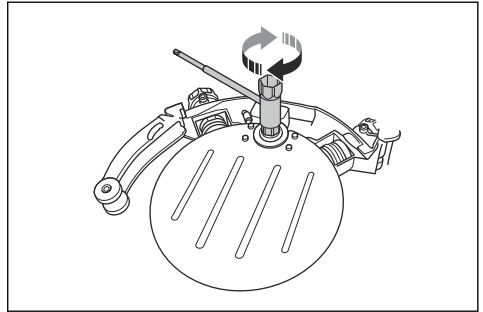
2. Si es necesario, sustituya la rueda motrix.

Sustitución de la rueda motrix

1. Pulse el botón para bloquear el eje.



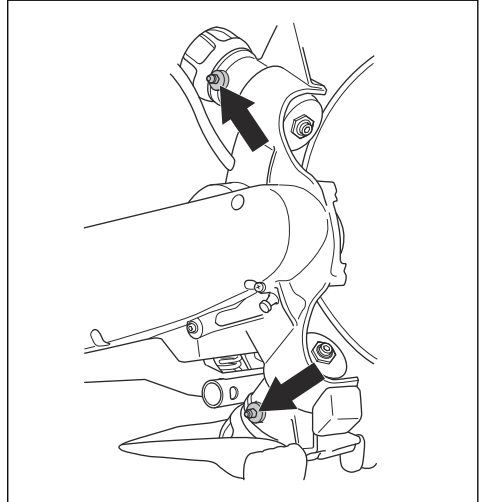
2. Retire el tornillo central y la arandela.



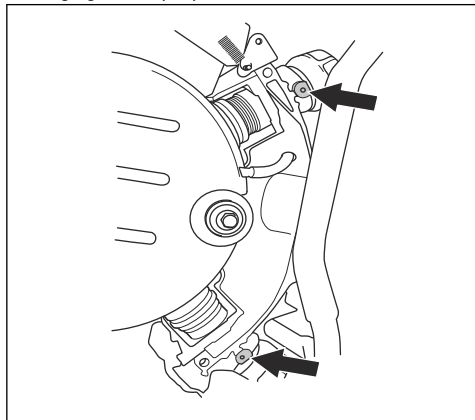
3. Quite la rueda motrix.
4. Instale una rueda motrix nueva siguiendo el orden inverso.

Lubricación de los rodillos guía

1. Use una pistola de engrase para llenar de grasa las boquillas de engrase.

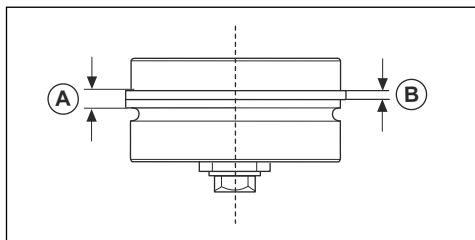


2. Aplique grasa con la pistola de engrase hasta que salga grasa limpia por los orificios.

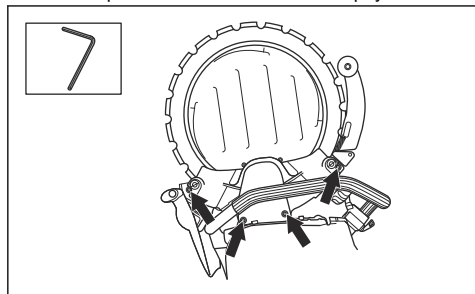


Sustitución de los rodillos guía

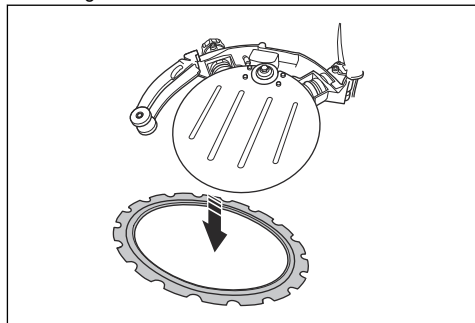
Los rodillos guía deben examinarse 2 veces durante la vida útil del disco de corte. Realice una comprobación después de la instalación del disco de corte y cuando el disco de corte empiece a desgastarse. Cambie los rodillos guía cuando sus bridas estén gastadas hasta la mitad. En un rodillo guía nuevo, la distancia (A) es de 3 mm (0,12 pulg.). En un rodillo guía desgastado, la distancia (B) es inferior a 1,5 mm (0,06 pulg.).



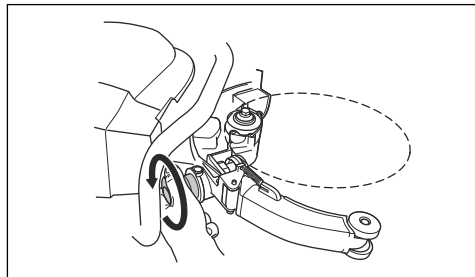
1. Quite la protección de los rodillos de apoyo.



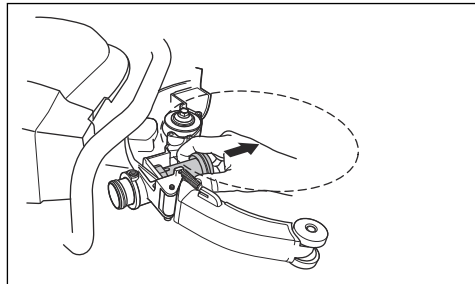
2. Extraiga el disco de corte.



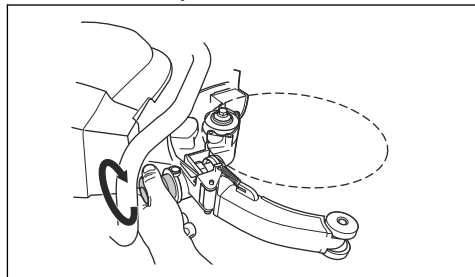
3. Quite la ruedecilla.



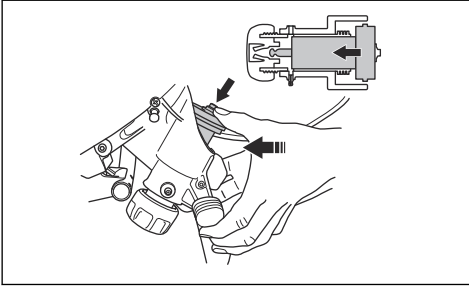
4. Saque el rodillo guía del producto.



5. Instale la ruedecilla y apriétela por completo. A continuación, afloje la ruedecilla 2 vueltas.



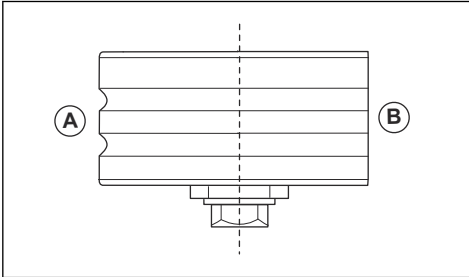
6. Instale el nuevo rodillo guía en el producto.



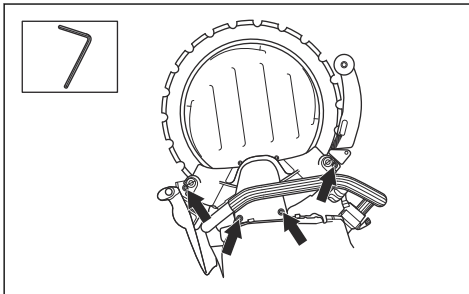
7. Lubrique los rodillos guía. Consulte la sección *Lubricación de los rodillos guía en la página 26*.
8. Instale el disco de corte y la protección de los rodillos de apoyo. Consulte la sección *Instalación del disco de corte en la página 11*.

Sustitución de los rodillos de apoyo

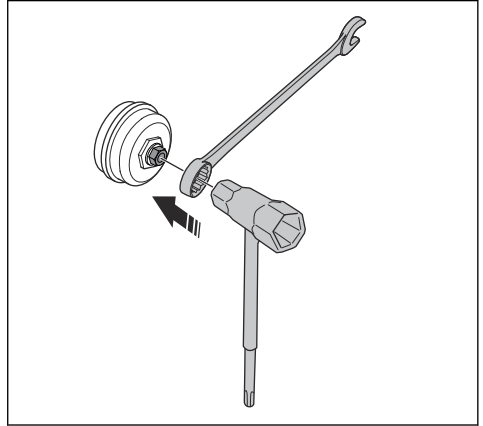
Los rodillos de apoyo deben examinarse 2 veces durante la vida útil del disco de corte. Realice una comprobación después de la instalación del disco de corte y cuando el disco de corte empiece a desgastarse. Sustituya los rodillos de apoyo cuando su superficie esté plana. La ilustración muestra un rodillo de apoyo nuevo (A) y un rodillo de apoyo desgastado (B).



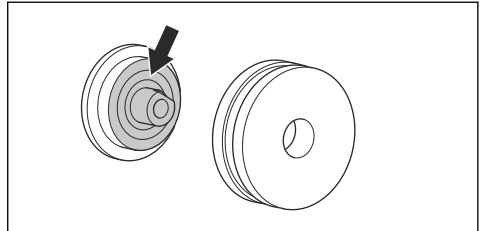
1. Quite la protección de los rodillos de apoyo.



2. Quite los rodillos de apoyo con la llave fija de 19 mm y la llave combinada de 13 mm.



3. Lubrique las superficies interiores del rodillo de apoyo con grasa para cojinetes.



4. Instale el nuevo rodillo de apoyo.
5. Instale el disco de corte y la protección de los rodillos de apoyo. Asegúrese de que los rodillos de apoyo están bien ajustados con respecto al disco de corte. Consulte *Instalación del disco de corte en la página 11*.

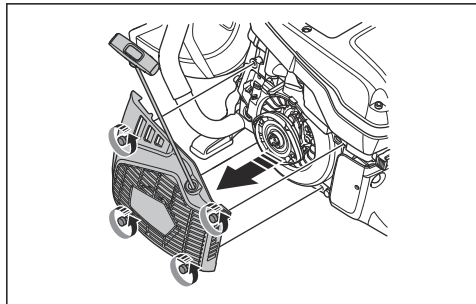
Cuerpo del mecanismo de arranque



ADVERTENCIA: Debe tener siempre cuidado y usar protección ocular al sustituir el muelle de retorno o la cuerda de arranque. El muelle de retorno estará tensado si está enrollado en el cuerpo del mecanismo de arranque. El muelle de retorno puede salir despedido y causar lesiones.

Desmontaje del cuerpo del mecanismo de arranque

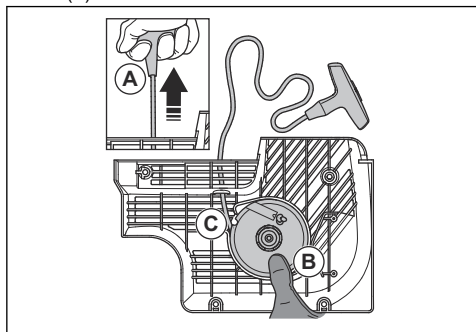
1. Afloje los 4 tornillos del cuerpo del mecanismo de arranque.



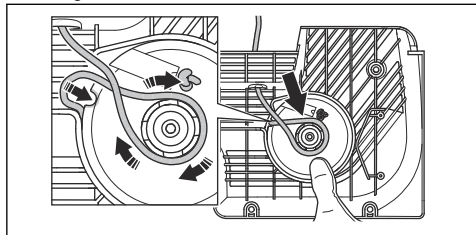
2. Retire el cuerpo del mecanismo de arranque.

Sustitución de una cuerda de arranque dañada

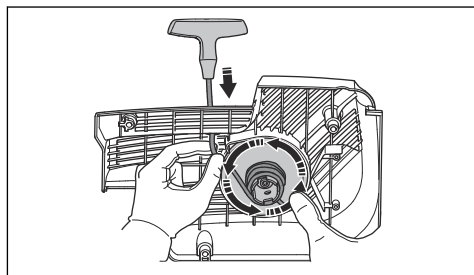
1. Saque la cuerda de arranque aproximadamente 30 cm (A).



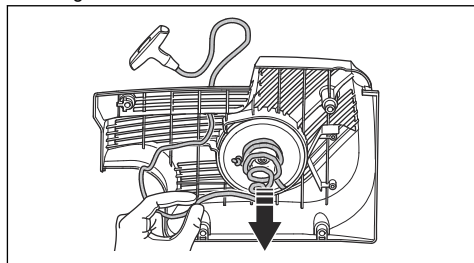
2. Sujete la polea de la cuerda de arranque (B) con el pulgar.
3. Coloque la cuerda de arranque en la muesca (C) de la polea.
4. Coloque la cuerda de arranque alrededor del manguito metálico.



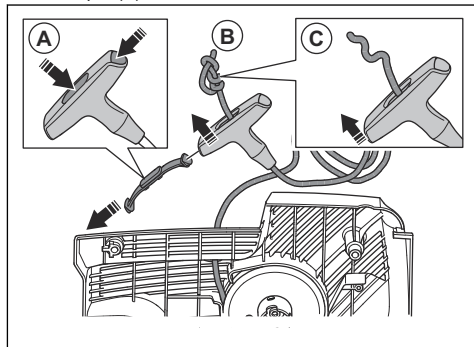
5. Deje que la polea de arranque gire lentamente para que la cuerda de arranque se enrolle en el manguito metálico.



6. Tire de la cuerda de arranque para soltarla el manguito metálico.

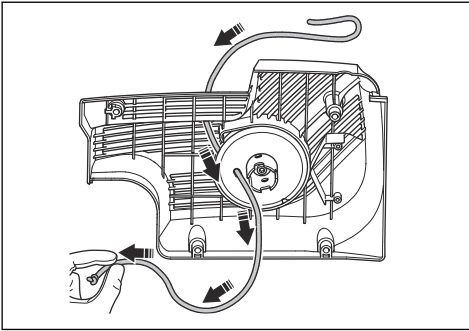


7. Retire la cubierta de la empuñadura de la cuerda de arranque (A).



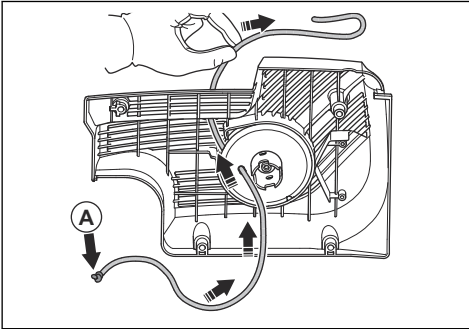
8. Tire de la cuerda de arranque y pásela por la empuñadura (B).
9. Suelte el nudo (C).

10. Retire la cuerda de arranque.

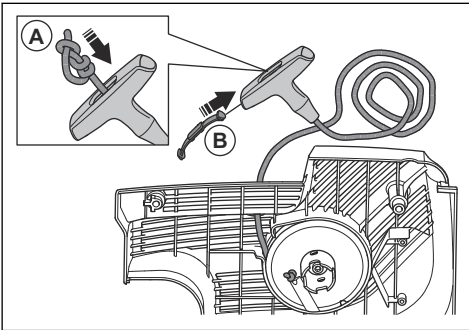


11. Asegúrese de que el muelle de retorno esté limpio y no esté dañado.

12. Coloque una cuerda de arranque (A) nueva en el orificio del cuerpo del mecanismo de arranque.



13. Pase la cuerda de arranque a través de la empuñadura de la cuerda de arranque y haga un nudo en el extremo de la cuerda (A).

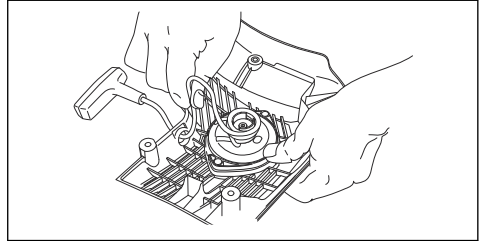


14. Monte la cubierta en la empuñadura de la cuerda de arranque (B).

15. Ajuste la tensión del muelle de retorno. Consulte la sección *Ajuste de la tensión del muelle de retorno*, en la página 30.

Ajuste de la tensión del muelle de retorno.

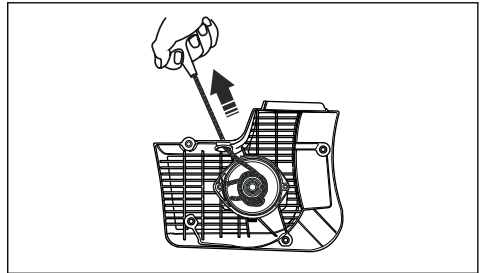
1. Pase la cuerda a través del rebaje de la polea. Enrolle 3 vueltas de cuerda en el sentido de las agujas del reloj alrededor del centro de la polea.



2. Tire de la palanca de arranque para ajustar la tensión del muelle de retorno.

3. Pase la cuerda a través del rebaje de la polea. Enrolle 4 vueltas de cuerda en el sentido de las agujas del reloj alrededor del centro de la polea.

4. Tire de la palanca de arranque para ajustar la tensión del muelle de retorno.



Nota: La palanca de arranque se moverá hacia la posición correspondiente tras ajustar la tensión.

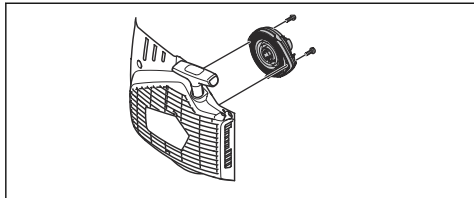
5. Saque la cuerda de arranque por completo y asegúrese de que el muelle de retorno no se encuentra en la posición final. Asegúrese de que la polea se mueva lentamente con su pulgar.
6. Asegúrese de que la polea puede girarse medio giro o más antes de que el muelle de retorno detenga los movimientos.

Desmontaje del conjunto del muelle



ADVERTENCIA: Utilice siempre protección ocular cuando extraiga el conjunto del muelle. Hay riesgo de lesiones oculares, especialmente si se rompe un muelle.

1. Retire los 2 tornillos del conjunto del muelle.



2. Empuje los 2 soportes en los cierres a presión con un destornillador.

Para limpiar el conjunto del muelle



PRECAUCIÓN: No retire el muelle del conjunto.

1. Aplique aire comprimido en el muelle hasta que esté limpio.
2. Aplique aceite ligero en el muelle.

Para montar el conjunto del muelle

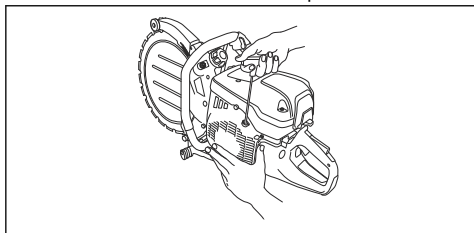
- Para el montaje, efectúe el procedimiento *Desmontaje del conjunto del muelle en la página 30* en orden inverso.

Instalación de la carcasa del mecanismo de arranque



PRECAUCIÓN: Los dientes del mecanismo de arranque deben estar en la posición correcta contra el manguito de la polea.

1. Coloque la carcasa del mecanismo de arranque en el producto.
2. Tire de la cuerda de arranque y suéltela lentamente hasta que la polea de arranque se acople con los dientes del mecanismo de arranque.



3. Apriete los 4 tornillos de la carcasa del mecanismo de arranque.

Para examinar el carburador

Nota: El carburador tiene agujas rígidas para garantizar que el producto recibe siempre la mezcla correcta de combustible y aire.

1. Examine el filtro de aire. Consulte *Para examinar el filtro de aire en la página 32*
2. Si es necesario, sustituya el filtro de aire.
3. Si el motor sigue perdiendo potencia o régimen, póngase en contacto con su distribuidor HUSQVARNA.

Para examinar el sistema de combustible

1. Asegúrese de que el tapón del depósito de combustible y la junta no estén dañados.
2. Examine la manguera de combustible. Sustituya la manguera de combustible si está dañada.

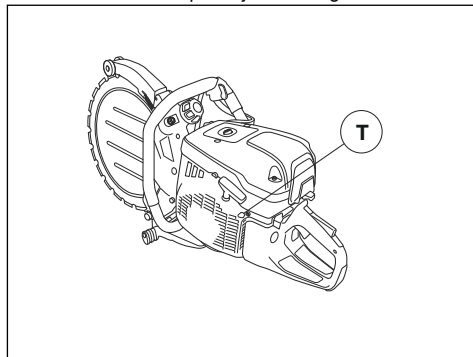
Ajuste del régimen de ralentí



ADVERTENCIA: Si el disco de corte gira cuando el producto está a ralentí, póngase en contacto con su distribuidor. No utilice el producto hasta que el régimen de ralentí esté correctamente ajustado o reparado.

Nota: Para obtener información sobre el régimen de ralentí recomendado, consulte *Datos técnicos en la página 34*.

1. Arranque el motor.
2. Compruebe el régimen de ralentí. Si el carburador está correctamente ajustado, el disco de corte se detendrá al poner el motor a ralentí.
3. Utilice el tornillo T para ajustar el régimen de ralentí.



- a) Gire el tornillo hacia la derecha hasta que el disco comience a girar.

- b) Gire el tornillo hacia la izquierda hasta que el disco deje de girar.

Filtro de combustible

El filtro de combustible se instala en el depósito de combustible. El filtro de combustible evita la contaminación del depósito de combustible cuando el depósito de combustible se llena. El filtro de combustible debe sustituirse anualmente o con mayor frecuencia si está obstruido.



PRECAUCIÓN: No limpie el filtro de combustible.

Para examinar el filtro de aire

Nota: Examine el filtro de aire solo si se reduce la potencia del motor.

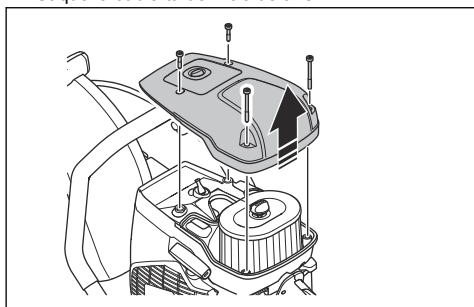


PRECAUCIÓN: Tenga cuidado al desmontar el filtro de aire. Las partículas que accedan a la entrada del carburador pueden causar daños.

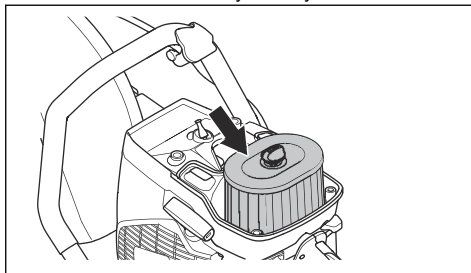


ADVERTENCIA: Use una protección respiratoria homologada al sustituir el filtro de aire. El polvo del filtro de aire es peligroso para la salud. Deseche correctamente los filtros de aire usados.

1. Afloje los 4 tornillos de la cubierta del filtro de aire.
2. Saque la cubierta del filtro de aire.

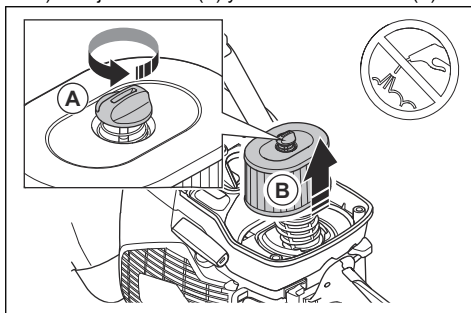


3. Examine el filtro de aire y sustitúyalo si es necesario.



PRECAUCIÓN: No limpie el filtro de aire ni le aplique aire comprimido. Esto dañaría el filtro de aire.

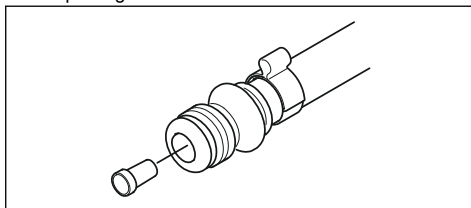
4. Cambie el filtro de aire si es necesario.
 - a) Afloje el tornillo (A) y retire el filtro de aire (B).



- b) Instale el filtro de aire.
5. Fije la cubierta del filtro de aire y apriete los 4 tornillos.

Comprobación del sistema de suministro de agua

1. Revise las boquillas de la protección del disco y asegúrese de que no están obstruidas.
2. Limpie según sea necesario.
3. Inspeccione el filtro de la conexión de agua. Asegúrese de que no esté obstruido.
4. Limpie según sea necesario.



5. Examine las mangueras y asegúrese de que no estén dañadas.

Resolución de problemas

Problema	Causas	Solución
El disco de corte no gira.	Las ruedecillas de los rodillos guía no están bien apretadas.	Apretar las ruedecillas de los rodillos guía completamente.
	El disco de corte no está bien instalado en los rodillos guía.	Vuelva a instalar el disco de corte y asegúrese de que pueda girar.
	La tensión de los rodillos de apoyo es demasiado alta.	Ajuste la tensión de los rodillos de apoyo.
El disco de corte gira demasiado lento.	La tensión de los rodillos de apoyo es demasiado alta.	Ajuste la tensión de los rodillos de apoyo.
	La rueda motriz está desgastada.	Examine la rueda motriz en busca de signos de desgaste. Si es necesario, sustituya la rueda motriz.
	El diámetro interior del disco de corte está desgastado.	Examine si el disco de corte está desgastado. Si es necesario, cambie el disco de corte.
	Los muelles de los rodillos guía están vencidos.	Sustituya el rodillo guía o póngase en contacto con un taller de servicio autorizado.
	Los cojinetes de los rodillos guía están defectuosos.	Sustituya el rodillo guía y el rodillo de apoyo, o póngase en contacto con un taller de servicio autorizado.
	Los cojinetes de los rodillos de apoyo están defectuosos.	
El disco de corte se sale.	Los rodillos de apoyo están muy flojos.	Ajuste los rodillos de apoyo.
	Los rodillos guía están desgastados.	Inspeccione si los rodillos guía están desgastados. Si es necesario, sustituya los rodillos guía.
	El disco de corte no está bien instalado en los rodillos guía.	Vuelva a instalar el disco de corte y asegúrese de que pueda girar.
	El disco de corte está dañado.	Examine si el disco de corte está desgastado. Si es necesario, cambie el disco de corte.
El disco de corte está torcido.	La tensión de los rodillos de apoyo es demasiado alta.	Ajuste la tensión de los rodillos de apoyo.
	El disco de corte está muy caliente.	Inspeccione el flujo de agua. Si es necesario, ajuste el flujo de agua.
Los segmentos se rompen.	El disco de corte está doblado o torcido, o el mantenimiento no se ha realizado correctamente.	Examine si el disco de corte está desgastado. Si es necesario, cambie el disco de corte.
El disco de corte corta demasiado lento.	Se está utilizando un disco de corte incorrecto para el material que se está cortando.	Utilice un disco de corte recomendado.

Problema	Causas	Solución
El disco de corte patina en el corte.	Los rodillos guía no se mueven libremente y no pueden presionar el disco de corte con la fuerza suficiente contra la rueda motriz.	Compruebe que los manguitos de los rodillos guía se pueden mover libremente hacia dentro y hacia fuera. Si es necesario, retire los rodillos guía. Límpielos y lubríquelos antes de volver a instalarlos.
	La rueda motriz está desgastada. Si el material es abrasivo o el agua es insuficiente durante el uso del producto, la rueda motriz se desgasta con más rapidez.	Examine la rueda motriz en busca de signos de desgaste. Si es necesario, sustituya la rueda motriz.
	La brida del rodillo guía está desgastada. Si se ha desgastado más de la mitad de la brida, el disco de corte patina.	Inspeccione si los rodillos guía están desgastados. Si es necesario, sustituya los rodillos guía.
	La ranura del disco y el borde interior están desgastados. Esto se debe a la aplicación de una cantidad insuficiente de agua sobre el material abrasivo y al desgaste de la rueda motriz.	Examine el disco de corte, la rueda motriz y los rodillos guía para ver si están desgastados. Si es necesario, cámbielos. Inspeccione el flujo de agua.

Transporte, almacenamiento y eliminación

Transporte y almacenamiento

- Asegure el producto durante el transporte para evitar daños y accidentes.
- Retire el disco de corte antes de transportar o almacenar el producto.
- Mantenga el producto en un área cerrada para impedir el acceso a niños o personas no autorizadas.
- Conserve los discos de corte en un lugar seco al resguardo de las heladas.
- Antes de montarlos, inspeccione en busca de daños los discos nuevos y usados que hayan permanecido guardados o se hayan transportado.
- Limpie y realice el mantenimiento del producto antes de almacenarlo. Consulte la sección *Programa de mantenimiento en la página 23*.

- Retire el combustible del depósito de combustible antes de un almacenamiento prolongado.

Eliminación

- Respete los requisitos de reciclaje locales y las normas aplicables.
- Deseche todos los productos químicos, como el aceite o el combustible, en un centro de servicio o una ubicación adecuada para su eliminación.
- Cuando ya no use el producto, envíelo a un distribuidor HUSQVARNA o deséchelo en un punto de reciclaje.

Datos técnicos

Datos técnicos

Motor	
Cilindrada, cm ³ /pulg. ³	93,6/5,7
Diámetro del cilindro, mm/pulg.	56/2,2
Longitud de recorrido, mm/pulg.	38/1,5
Régimen a ralentí, rpm	2700

Acelerador totalmente abierto, sin carga, rpm	9300 (+/- 150)
Potencia, kW/CV a rpm	4,8/6,5 a 9000
Sistema de encendido	
Bujía	NGK BPMR 7A
Distancia entre los electrodos, mm/pulg.	0,5/0,02
Fabricante de sistema de encendido	SEM
Tipo de sistema de encendido	CD
Sistema de lubricación y combustible	
Fabricante del carburador	Walbro
Tipo de carburador	RWJ-7
Capacidad del depósito de combustible, litros/onza líq. EE. UU.	1/33,8
Peso	
Cortadora sin combustible ni disco de corte de 370 mm (14 pulg.), kg/lb	13,8/30,4
Cortadora sin combustible ni disco de corte de 430 mm (17 pulg.), kg/lb	14,2/31,3
Refrigeración por agua	
Presión del agua recomendada, bar/psi	1,5-10/22-150
Caudal de agua recomendado, litros/min/ gal (EE. UU.)/min	4/1
Emisiones sonoras	
Nivel de potencia acústica medido, dB(A)	114
Nivel de potencia acústica garantizado L_{WA} dB (A) ¹	115
Nivel de presión sonora equivalente en el oído del operario, dB(A) ²	104
Niveles de vibración equivalentes, a_{hveq}³	
Asa delantera 370 mm (14 pulg.), m/s ²	2,7
Asa delantera 430 mm (17 pulg.), m/s ²	3,5
Asa trasera 370 mm (14 pulg.), m/s ²	3,4
Asa trasera 430 mm (17 pulg.), m/s ²	3,4

¹ Emisiones sonoras en el entorno medidas como potencia acústica (L_{WA}) según la directiva 2000/14/EC. La diferencia entre la potencia acústica garantizada y medida es que la potencia acústica garantizada incluye la dispersión en el resultado de la medición y las variaciones entre diferentes unidades del mismo producto según la directiva 2000/14/EC.

² El nivel de presión sonora equivalente, según la norma EN ISO 19432-1, se calcula como la suma de energía, ponderada en el tiempo, de los niveles de presión sonora en diferentes condiciones de trabajo. Los datos de nivel de presión sonora equivalente del producto que se han recogido tienen una dispersión estadística típica (desviación estándar) de 1 dB(A).

³ El nivel de vibración equivalente, según la norma EN ISO 19432-1, se calcula como la suma de energía, ponderada en el tiempo, de los niveles de vibración en diferentes condiciones de trabajo. Los datos referidos al nivel de vibración equivalente muestran una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 1 m/s².

Emissiones de escape (CO2 UE V) ⁴	
Motor de dos tiempos	736 g/kWh

Dimensiones recomendadas de los discos de corte

Díámetro del disco de corte, mm/pulg.	Profundidad de corte máx., mm/pulg.	Velocidad periférica máx., m/s / pies/min	Velocidad máx. del disco, rpm	Peso del disco, kg/lb
370/14	270/10,6	55/11000	2800	0,8/1,8
430/17	325/12,8	47/9300	2100	1,1/2,3

Declaración sobre ruido y vibración

Estos valores declarados se obtuvieron en pruebas de laboratorio conforme a las normas o directivas indicadas y pueden usarse para compararlos con los valores declarados de otros productos que se hayan probado conforme a las mismas normas o directivas. Estos valores declarados no deben usarse a la hora de evaluar el riesgo. Los valores medidos en un lugar de trabajo determinado pueden ser más altos. Los valores reales de exposición y el daño que pueda sufrir una persona en particular variarán en cada caso y dependerán de la manera en la que el usuario trabaje, el material que se esté usando, el tiempo de exposición, el estado de salud del usuario y el estado del producto.

⁴ La presente medición de CO2 es el resultado de ensayos realizados durante un ciclo de ensayo fijo en condiciones de laboratorio con un motor (de referencia) representativo del tipo de motor (familia de motores) de que se trate y no constituye garantía alguna ni implícita ni expresa del rendimiento de un motor concreto.

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad CE

Nosotros, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna (Suecia), tel. +46-36-146500, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:

Descripción	Cortadora portátil
Marca	HUSQVARNA
Tipo/Modelo	K 970 III RING
Identificación	Números de serie a partir del año 2022

Cumple las siguientes directivas y normas de la UE:

Directiva/Norma	Descripción
2006/42/EC	"relativa a las máquinas"
2000/14/EC	"relativa al ruido en exteriores"
2014/30/EU	"relativa a la compatibilidad electromagnética"
2011/65/EU	"relativa a restricciones de sustancias peligrosas"

Además, se aplican las especificaciones técnicas o los estándares armonizados siguientes:

EN ISO 12100:2010, EN ISO 19432-1:2020, EN 55012:2008+A1:2009, EN ISO 14982:2009, EN IEC 63000:2018

SMP Svensk Maskinprovning AB Ha realizado un examen voluntario de conformidad con el anexo V de la Directiva del consejo 2000/14/EC. Para obtener información respecto a las emisiones sonoras, consulte *Datos técnicos en la página 34*.

Partille, 2022-04-20



Erik Silfverberg
Director de I + D, Concrete Sawing & Drilling Equipment
Husqvarna AB, Construction Division
Responsable de la documentación técnica





www.husqvarnaconstruction.com

Instrucciones originales



1157314-46

Rev. F



2024-06-04